ONKYO®

LECTEUR DE DISQUE BLU-RAY

BD-SP308

Manuel d'instructions

Merci d'avoir porté votre choix sur le LECTEUR DE DISQUE BLU-RAY de Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.
Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouveau LECTEUR DE DISQUE BLU-RAY.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Contenu

Introduction 2

Préparation 5

Installation 11

Fonctionnement 23

Entretien...32

Correction des anomalies 33

Annexe 34







Fr

ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

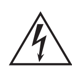
DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.









Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un resque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.

AVERTISSEMENT POUR SUPPORTS À ROULETTES



13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation
    Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque :
    - **A.** Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
    - **B.** Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
    - **C.** L'appareil a été exposé à la pluie.
    - **D.** L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
    - **E.** L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
    - **F.** Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
    Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits : il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
    Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
    Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
    Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.
    Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur—**Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Fusible—**Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
3. **Entretien—**Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
4. **Alimentation**
   AVERTISSEMENT
   LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.
   La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 200-240 V, 50/60 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

   Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

   En appuyant sur le bouton **ON/STANDBY** I/⏻ pour passer en mode Standby, vous n'éteignez pas l'appareil. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise de courant.
5. **Prévention de la perte d'acuité auditive**
   Prudence
   Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.
6. **Piles et exposition à la chaleur**
   Avertissement
   Evitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).
7. **Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées—**Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.
8. **Remarques concernant la manipulation**
   - Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
   - Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
   - Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
   - Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.
   - Dès que vous avez terminé d'utiliser l'appareil, retirez tous les disques et éteignez l'alimentation électrique.
9. **Installation de cet appareil**
   - Installez cet appareil dans un endroit correctement ventilé.
   - Veillez à ce que tous les côtés de l'appareil soient bien ventilés, surtout si vous installez l'appareil dans un meuble audio. Une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe de l'appareil et entraîner un dysfonctionnement.
   - N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil ni à des sources de chaleur car sa température interne risquerait d'augmenter, raccourcissant la durée de vie de la tête de lecture optique.
   - Evitez les endroits humides et poussiéreux, et soumis aux vibrations d'enceintes.
   - N'installez jamais l'appareil sur ou directement au-dessus d'une enceinte.
   - Placez l'appareil à l'horizontale. N'utilisez jamais l'appareil en le plaçant à la verticale ou sur une surface inclinée car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
   - Si vous installez l'appareil près d'un téléviseur, d'une radio ou d'un magnétoscope, la qualité du son et de l'image pourrait être affectée. Dans ce cas, éloignez l'appareil du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope.
10. **Pour obtenir une image nette**—Cet appareil est un appareil de haute précision. Si la lentille du capteur optique ou le mécanisme d'entraînement du disque est sale ou usé(e), la qualité de l'image peut s'en ressentir. Pour conserver une image de qualité optimale, nous vous conseillons de soumettre l'appareil à un contrôle et un entretien réguliers (nettoyage ou remplacement des parties usées) après 1000 heures d'utilisation environ, selon l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne. Adressez-vous à votre revendeur Onkyo pour en savoir davantage.

11. Humidité due à la condensation
L'humidité produite par la condensation risque d'endommager cet appareil.
Lisez attentivement ce qui suit:
De la condensation peut aussi se former sur la lentille de la tête de lecture optique, l'un des composants vitaux de l'appareil.
- Voici les situations où de la condensation risque de se former:
  – Quand vous déplacez l'appareil d'un lieu froid dans un endroit plus chaud.
  – Quand vous allumez un appareil de chauffage ou qu'un climatiseur souffle de l'air froid sur l'appareil.
  – Quand, en été, vous déplacez l'appareil d'une pièce climatisée dans un endroit chaud et humide.
  – Quand vous utilisez l'appareil dans un endroit humide.
- N'utilisez pas cet appareil s'il y a risque de condensation. Cela risquerait d'endommager les disques et certains composants internes de l'appareil.

En présence de condensation, retirez le disque et laissez l'appareil sous tension pendant deux ou trois heures. Ce délai permettra de chauffer l'appareil et de faire évaporer la condensation.

12. Codes région— Le standard BD/DVD utilise des codes région pour contrôler les différentes possibilités de lecture des disques dans le monde entier. Trois régions (BD) ou six régions (DVD) composent le monde. L'appareil utilise uniquement des disques BD/DVD qui correspondent à ses codes région. Ces derniers se trouvent au niveau de son panneau arrière.

13. A propos de ce manuel—Ce manuel explique comment utiliser toutes les fonctions de l'appareil. Bien que le format BD/DVD propose de nombreuses fonctions spéciales, tous les disques ne proposent pas la totalité de ces fonctions; selon le disque utilisé, certaines fonctions peuvent donc ne pas être disponibles. Voyez la jaquette du disque pour en savoir plus sur les fonctions utilisées.

Cet appareil contient un système laser à semi-conducteurs et est classé parmi les "PRODUITS LASER DE CLASSE 1". Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour utiliser correctement l'appareil. Si vous avez le moindre problème, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'appareil.
Afin d'éviter toute exposition au faisceau laser, n'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

PRUDENCE:

RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M QUAND L'APPAREIL EST OUVERT. NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.
CET APPAREIL CONTIENT UN LASER. TOUTE UTILISATION, TOUT RÉGLAGE OU TOUTE INTERVENTION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MANUEL PEUT EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Vous trouverez l'étiquette illustrée ci-contre au dos de l'appareil.



1. Cet appareil est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1 et contient un laser à l'intérieur de son boîtier.
2. Pour éviter tout risque d'exposition au laser, n'ouvrez jamais le boîtier. Confiez toute réparation uniquement à un technicien qualifié.

Modèles pour l'Europe


Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE

garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE

K. MIYAGI
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Introduction

A propos de l'affichage du symbole « ⊘ ».

« ⊘ » peut s'afficher sur l'écran de votre téléviseur pendant le fonctionnement et indique que la fonction décrite dans le présent manuel n'est pas disponible sur ce support particulier.

Symboles utilisés dans ce manuel

Remarque

Indique des notes particulières et des fonctions d'utilisation.

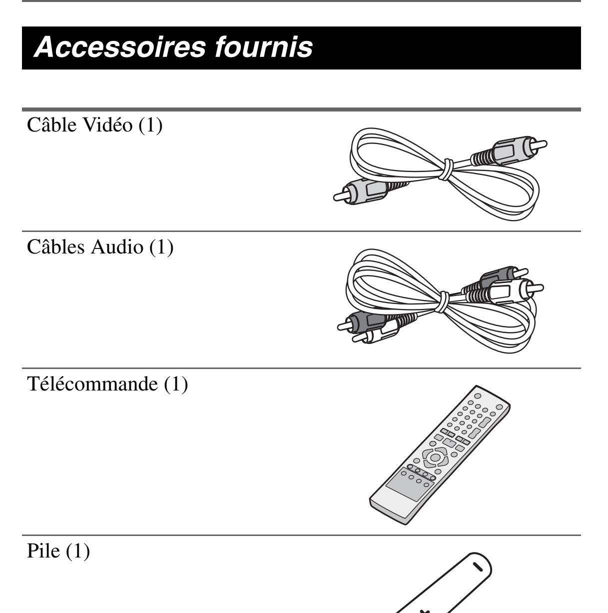
Mise en garde

Signale les précautions à prendre pour prévenir les éventuels dommages provenant d'erreurs d'utilisation.

Les zones dont le titre possède un des symboles suivants sont applicables uniquement au niveau des disques représentés par le symbole.

BD	Disque BD-ROM
DVD	DVD-Vidéo, DVD±R/RW en mode Vidéo et finalisé
AVCHD	DVD±R/RW en format AVCHD
CD	CD Audio
MOVIE	Fichiers vidéo se trouvant sur l'USB/le disque
MUSIC	Fichiers audio se trouvant sur l'USB/le disque
PHOTO	Fichiers photos

Accessoires fournis



Disques jouables

	Disque Blu-ray • Disques vidéo pouvant être achetés ou loués. • Disques BD-R/RE contenant des fichiers Vidéo, Audio ou Photo.
	DVD-VIDEO (Disque de 8 cm / 12 cm) • Disques vidéo pouvant être achetés ou loués.
 RW DVD+R	DVD±R (Disque de 8 cm / 12 cm) • Uniquement mode Vidéo et finalisé • Prise en charge également des disques à double couche • Format AVCHD finalisé • Disques DVD±R contenant des fichiers Vidéo, Audio ou Photo.
	DVD-RW (Disque de 8 cm / 12 cm) • Uniquement mode Vidéo et finalisé • Format AVCHD finalisé • Disques DVD-RW contenant des fichiers Vidéo, Audio ou Photo.
	DVD+RW (Disque de 8 cm / 12 cm) • Uniquement mode Vidéo et finalisé • Format AVCHD finalisé • Disques DVD+RW contenant des fichiers Vidéo, Audio ou Photo.
	CD Audio (Disque de 8 cm / 12 cm)
	CD-R/RW (Disque de 8 cm / 12 cm) • Disques CD-R/RW contenant des titres audio, des fichiers Vidéo, Audio ou Photo.

Remarque

- En fonction de l'état du matériel d'enregistrement ou du disque CD-R/RW (ou DVD±R/RW) lui-même, certains disques CD-R/RW (ou DVD±R/RW) ne peuvent pas être lus sur l'appareil.
- En fonction du logiciel et de la mise au point de l'enregistrement, certains disques enregistrés (CD-R/RW, DVD±R/RW ou BD-R/RE) peuvent ne pas être jouables.
- Les disques BD-R/RE, DVD±R/RW et CD-R/RW enregistrés par le biais d'un ordinateur ou d'un enregistreur de CD ou de DVD peuvent ne pas être jouables si le disque est endommagé ou sale, ou si de la poussière ou de la condensation se trouve sur la lentille du lecteur.
- Si vous enregistrez un disque par le biais d'un ordinateur, même en utilisant un format compatible, existent des cas où le disque peut ne pas être jouable en raison des paramètres du logiciel applicatif utilisés pour créer le disque. (Pour plus d'informations, contactez l'éditeur du logiciel).
- Ce lecteur a besoin de disques et d'enregistrements capables de répondre à certains standards techniques afin d'atteindre des qualités de lecture optimales.
- Les DVD pré-enregistrés sont automatiquement définis avec ces standards. Il existe de nombreux types différents de formats de disque enregistrables (y compris les CD-R contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ces derniers ont besoin de certaines conditions pré-établies pour garantir la compatibilité des lectures.

- Les disques hybrides ont des couches BD-ROM et DVD (ou CD) sur une même face copiée. Sur de tels disques, seule la couche BD-ROM est lue avec ce lecteur.
- Veuillez noter que des autorisations sont requises afin de télécharger les fichiers MP3 / WMA et les morceaux de musique à partir d'Internet. Notre société ne dispose pas des habilitations permettant d'octroyer de telles autorisations. Les autorisations doivent souvent être obtenues auprès du détenteur des droits d'auteur.
- Vous devez régler l'option du format de disque sur « **Mastered** » afin de rendre les disques compatibles avec les lecteurs Onkyo lors du formatage de disques réinscriptibles. Lors du réglage de l'option sur « Live System », il n'est pas possible de l'utiliser sur le lecteur Onkyo. (Mastered/Live File System : Systèmes de formatage de disque utilisés par windows Vista)

Compatibilité de fichiers

Globale

Extensions de fichiers disponibles : « .jpg », « .jpeg », « .png », « .avi », « .divx », « .mpg », « .mpeg », « .mp4 », « .mp3 », « .wma »

- L'affichage du nom des dossiers et des fichiers peut s'étendre jusqu'à 8 caractères.
- En fonction de la taille et du nombre de fichiers, plusieurs minutes peuvent être nécessaires pour lire le contenu du support.

Nombre de fichiers maximum/Dossier : Moins de 2000 (Nombre total de fichiers et de dossiers)

Format CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE : Format ISO 9660+JOLIET, UDF et UDF Bridge

FILM

Format de fichier jouable : « DIVX3.xx », « DIVX4.xx », « DIVX5.xx », « XVID », « DIVX6.xx » (Uniquement lecture standard), DivX HD ver 1.1, H.264/ MPEG-4 AVC

Taille de résolution disponible : 1920 × 1080 (W × H) pixels

Format Audio jouable : « Dolby Digital », « DTS », « MP3 », « WMA », « AAC », « AC3 »

- Tous les formats Audio WMA et AAC ne sont pas compatibles avec cet appareil.

Fréquence d'échantillonnage : entre 32 - 48 kHz (WMA), entre 16 - 48 kHz (MP3)

Débit binaire : entre 20 - 320 kbps (WMA), entre 32 - 320 kbps (MP3)

Sous-titre jouable : .smi (.SMI), .srt (.SRT), .sub (.SUB), .ssa (.SSA), .txt (.TXT). (Les fichiers .sub (.SUB) et .txt (.TXT) peuvent ne pas être reconnus.)

Remarque

- Les fichiers de film HD se trouvant sur le CD ou l'USB 1.0/1.1 peuvent ne pas être lus correctement. Les supports BD, DVD ou USB 2.0 sont recommandés pour lire des fichiers de film HD.
- Ce lecteur prend en charge les profils de H.264/MPEG-4 AVC « Main », « High at Level 4.1 ». Pour les fichiers de niveau supérieur, un message d'avertissement s'affiche à l'écran.
- Ce lecteur ne prend pas en charge les fichiers qui sont enregistrés avec GMC*1 ou Qpel*2. Il s'agit de techniques de codage vidéo dont disposent les standards MPEG4, tels que les DivX ou codecs XVID.

*1 GMC – Global motion compensation
*2 Qpel – Quarter pixel

MUSIQUE

Fréquence d'échantillonnage : entre 8 - 48 kHz (WMA), entre 11 - 48 kHz (MP3)

Débit binaire : entre 8 - 320 kbps (WMA, MP3)

Remarque

- Cet appareil ne peut pas prendre en charge les fichiers MP3 intégrés à étiquette ID3.
- La durée de lecture totale indiquée à l'écran peut être fausse dans le cas de fichiers VBR.

PHOTO

Taille recommandée :
Moins de 4 000 × 3 000 × 24 bit/pixel
Moins de 3 000 × 3 000 × 32 bit/pixel

Remarque

- Les fichiers photo à compression d'image sans perte et progressive ne sont pas pris en charge.
- Les fichiers Image dont la taille est supérieure à 4 MB ne sont pas pris en charge.

Code région

Les disques et les lecteurs de disques Blu-ray sont les uns et les autres codés par région. Ces codes régionaux doivent correspondre pour permettre la lecture du disque. S'ils ne correspondent pas, le disque n'est pas lu.
Le numéro de région de ce lecteur de disques Blu-ray s'affiche sur le panneau arrière du lecteur.

Code région du disque Blu-ray	Zone
A	Amérique du nord, Amérique centrale, Amérique du sud, Corée, Japon, Taïwan, Hong Kong et Asie du sud est
B	Europe, Groenland, Territoires français, Moyen-Orient, Afrique, Australie et Nouvelle-Zélande
C	Inde, Chine, Russie, Asie centrale et du sud

Code région du DVD	Zone
1	Etats-Unis, Territoires des Etats-Unis et Canada
2	Europe, Japon, Moyen-Orient, Egypte, Afrique du sud, Groenland
3	Taïwan, Corée, les Philippines, Indonésie, Hong Kong
4	Mexique, Amérique du sud, Amérique centrale, Australie, Nouvelle-Zélande, Iles du Pacifique, Caraïbes
5	Russie, Europe de l'est, Inde, la plupart des pays d'Afrique, Corée du nord, Mongolie
6	Chine

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- Ce lecteur peut lire des disques de format AVCHD. Ces disques sont en général enregistrés et utilisés dans des caméscopes.
- Le format AVCHD est un format de caméra vidéo numérique de haute définition.
- Le format MPEG-4 AVC/H.264 peut compresser les images à des niveaux de compression supérieurs à ceux des formats de compression d'image traditionnels.
- Certains disques AVCHD utilisent le format « x.v.Color ».
- Ce lecteur peut lire des disques AVCHD en utilisant le format « x.v.Color ».
- Certains disques de format AVCHD peuvent ne pas être lus en fonction des conditions d'enregistrement.
- Les disques de format AVCHD doivent être finalisés.
- Le format « x.v.Color » offre un éventail de couleurs plus étendu que celui des disques de caméscope DVD normaux.

Besoins système obligatoires

Pour les lectures vidéo à haute définition :

- Un affichage haute définition disposant de prises d'entrées COMPONENT ou HDMI.
- Un disque BD-ROM avec un contenu de haute définition.
- Une entrée DVI compatible HDMI ou HDCP est requise sur votre écran pour certains contenus (comme spécifié par les auteurs de disque).
- Pour la conversion ascendante de DVD de définition standard, une entrée DVI compatible HDMI ou HDCP est requise au niveau de votre écran pour copier les contenus protégés.

Pour les lectures audio à canaux multiples Dolby® Digital Plus, Dolby TrueHD et DTS-HD :

- Une connexion HDMI (➔ **11**)
- Un amplificateur/récepteur avec décodeur intégré (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD et DTS-HD).
- Des enceintes principales, centrales, ambiophoniques et un caisson de basse sont nécessaires pour le format choisi.

Notes de compatibilité

- Dans la mesure où le format BD-ROM est nouveau, peuvent se produire des problèmes liés à certains disques, à certaines connexions numériques, ainsi que d'autres problèmes de compatibilité. Si vous rencontrez des problèmes de compatibilité, veuillez contacter un centre de service client habilité.
- La consultation de contenus de haute définition et la conversion ascendante de contenus de DVD standard peuvent nécessiter la présence d'entrée compatible HDMI ou d'une entrée DVI compatible HDCP au niveau de votre écran.
- Certains disques BD-ROM et DVD limitent l'usage de certaines fonctions ou commandes de fonctionnement.
- Les formats Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus et DTS-HD sont pris en charge avec un nombre maximal de 7,1 canaux si vous utilisez une connexion HDMI au niveau de la sortie audio de l'appareil.
- Vous pouvez utiliser un périphérique USB pour stocker certaines informations relatives au disque, notamment le contenu téléchargé en ligne. Le disque que vous utilisez contrôle la durée de détention de ces informations.

Copyright

- La loi interdit toute copie, location, diffusion sur câble ou en public d'œuvres protégées par des droits d'auteur sans autorisation. Les BD-vidéo/DVD-vidéo sont protégés par un système anticopie qui produit une distorsion de l'image en cas de copie. Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est elle-même protégée par certains brevets déposés aux Etats-Unis ainsi que par d'autres droits de contrôle de la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres ayants droit. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur ne peut se faire qu'avec la permission de Macrovision Corporation ; en outre, cette utilisation est exclusivement réservée au cadre familial ainsi qu'à d'autres contextes de diffusion limités, sauf autorisation explicite de Macrovision Corporation. Toute opération de modification technique ou de démontage est strictement interdite.

Table des matières

Introduction

Remarques importantes pour votre sécurité 2
Précautions 3

Préparation

Introduction...5
A propos de l'affichage du symbole « ⊘ ». 5
Symboles utilisés dans ce manuel.................................5
Accessoires fournis...5
Disques jouables...5
Compatibilité de fichiers..6
Code région 6
AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)..........7
Besoins système obligatoires 7
Notes de compatibilité...7
Copyright...7
Télécommande...9
Panneau avant 10
Panneau arrière..10

Installation

Connexion à votre téléviseur.......................................11
Connexion HDMI..11
Connexion Vidéo Component 12
Connexion Vidéo/Audio (Gauche/Droite).......................13
Paramètres de résolution..13
Connexion à un ampli-tuner AV 14
Connexion à un ampli-tuner AV par le biais d'une sortie HDMI 14
Connexion à un ampli-tuner AV par le biais d'une sortie Audio numérique 15
Connexion à un ampli-tuner AV par le biais d'une sortie Audio à double canaux.........15
Connexion à votre réseau domestique........................16
Connexion à un réseau câblé 16
Configuration du réseau câblé......................................16
Connexion à un périphérique USB 18
Lecture du contenu se trouvant dans le périphérique USB 18
Réglages..19
Ajustez les paramètres de configuration......................19
DISPLAY Menu 19
LANGUAGE Menu 20
AUDIO Menu 20
LOCK Menu...21
NETWORK Menu 21
OTHERS Menu...22

Fonctionnement

Lecture générale 23
Lecture des disques 23
Utilisation du menu disque 23
Reprise de la lecture 23
Lecture avancée.. 24
Répétition de la lecture 24
Répétition d'une partie particulière.............................. 24
Agrandissement de l'image de lecture 24
Recherche de repères.. 24
Utilisation du menu de recherche................................ 25
Mémorisation de la dernière scène 25
Affichage à l'écran 26
Affichage des informations de contenu à l'écran 26
Lecture à partir d'un moment sélectionné 26
Ecoute de différents titres audio................................. 26
Sélection d'une langue de sous-titrage 27
Visionnage à partir d'un angle différent....................... 27
Modification du format d'image du téléviseur.............. 27
Modification du mode Image 27
Profiter de la fonction BD-LIVE.................................... 28
Lecture d'un fichier vidéo 29
Sélection d'un fichier de sous-titrage 29
Modification de la page des codes de sous-titrage 29
Visionnage de photos.. 30
Options disponibles lors du visionnage d'une photo 30
Ecoute de musique pendant un diaporama 31
Ecoute de musique 31

Entretien

Notes sur les disques.. 32
Manutention de l'appareil.. 32

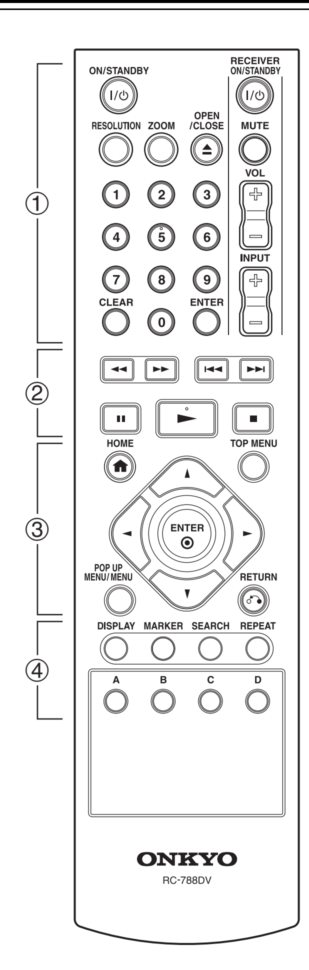
Correction des anomalies

Correction des anomalies 33
Général 33
Image 33
Son.. 33
Réseau... 33

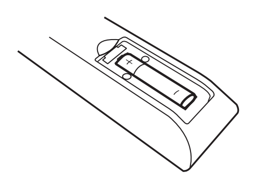
Annexe

Contrôle d'un ampli-tuner AV avec la télécommande fournie 34
Liste des codes de zone... 35
Liste des codes de langue 36
Liste des codes de sous-titrage 37
Marques commerciales et licences 38
Caractéristiques de la sortie Audio............................. 39
Résolution de la sortie vidéo 40
Caractéristiques... 41
Notice des logiciels libres.. 42

Télécommande



Installation des piles



Enlevez le couvercle protégeant les piles se trouvant à l'arrière de la télécommande et insérez une pile R03 (taille AAA) en faisant bien correspondre les signes « + » et « – ».


①

Bouton ON/STANDBY I/⏻
Permet de mettre le lecteur sur ON (actif) ou STANDBY (veille).

Bouton RESOLUTION
Permet de régler la résolution de sortie des prises **HDMI OUT** et **VIDEO OUTPUT (COMPONENT)**.

Bouton ZOOM
Permet d'afficher ou de quitter le menu « **Zoom** ».

Bouton OPEN/CLOSE (⏏)
Permet d'ouvrir ou de fermer le plateau.

Boutons numériques 0-9
Permet de sélectionner des options numérotés dans un menu ou de saisir des lettres dans le menu clavier.

Bouton CLEAR
Permet de supprimer un repère dans le menu de recherche ou un nombre lors du réglage du mot de passe.

Bouton ENTER
Permet de valider la sélection du menu.

Boutons de contrôle RECEIVER
(➔ **34**)


②

◀◀/▶▶ Boutons (SCAN)
Permettent d'aller en avant ou en arrière.

|◀◀/▶▶| Boutons (SKIP)
Permettent d'aller jusqu'au fichier / plage / châpitre suivant ou précédent.

❚❚ Bouton (PAUSE)
Permet d'interrompre la lecture.

▶ Bouton (PLAY)
Permet de démarrer la lecture.

■ Bouton (STOP)
Permet d'arrêter la lecture.


③

Bouton HOME (🏠)
Permet d'afficher ou de quitter le « Menu d'accueil ».

Bouton TOP MENU
Permet d'accéder au menu d'un disque.

Boutons d'orientation (▲/▼/◀/▶)
Permettent de sélectionner une option dans le menu.

Bouton ENTER (⦿)
Permet de valider la sélection du menu.

Bouton POP UP MENU/MENU
Permet d'afficher le menu titre du DVD ou le menu instantané du BD-ROM, s'il existe.

Bouton RETURN (↶)
Permet de quitter le menu ou de reprendre la lecture. La fonction de reprise de la lecture peut ne pas fonctionner dans le cas de certains disques BD-ROM.


④

Bouton DISPLAY
Permet d'afficher ou de quitter l'affichage à l'écran.

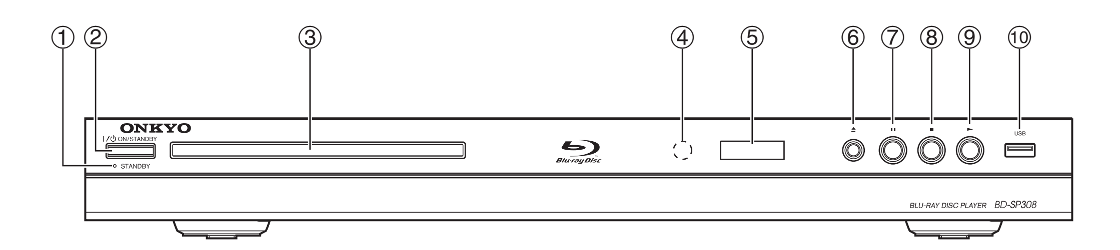
Bouton MARKER
Permet de marquer n'importe quel point pendant la lecture.

Bouton SEARCH
Permet d'afficher ou de quitter le menu de recherche.

Bouton REPEAT
Permet de répéter un châpitre ou une séquence de son choix.

Boutons de couleur (A, B, C, D)
Permettent de naviguer au sein des menus BD-ROM. Ils sont également utilisés au niveau des menus « **MOVIE** », « **PHOTO** » et « **MUSIC** ».

Panneau avant



① **STANDBY indicateur**

② **Bouton I/⏻ ON/STANDBY**

③ **Plateau**

④ **Capteur de télécommande**

⑤ **Fenêtre écran**

⑥ **⏏ Bouton (OPEN/CLOSE)**

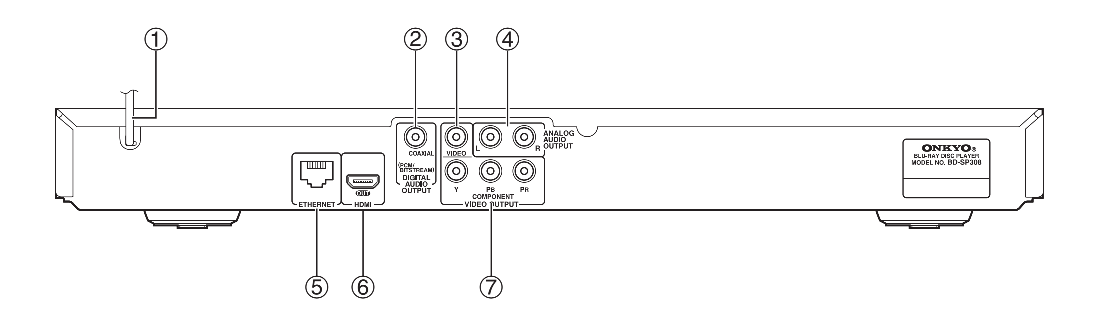
⑦ **❚❚ Bouton (PAUSE)**

⑧ **■ Bouton (STOP)**

⑨ **► Bouton (PLAY)**

⑩ **Port USB**

Panneau arrière



① **Cordon d'alimentation AC**

② **Prise DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL)**

③ **Prise VIDEO OUTPUT (VIDEO)**

④ **Prises (Droite/Gauche) ANALOG AUDIO OUTPUT**

⑤ **Port ETHERNET**

⑥ **Prise HDMI OUT (Type A, Version 1.3)**

⑦ **Prises VIDEO OUTPUT (COMPONENT)**

Connexion à votre téléviseur

Effectuez une des connexions suivantes, en fonction des possibilités de votre équipement existant.

- Connexion HDMI (➔ **11**)
- Connexion Vidéo Component (➔ **12**)
- Connexion Vidéo/Audio (Gauche/Droite) (➔ **13**)

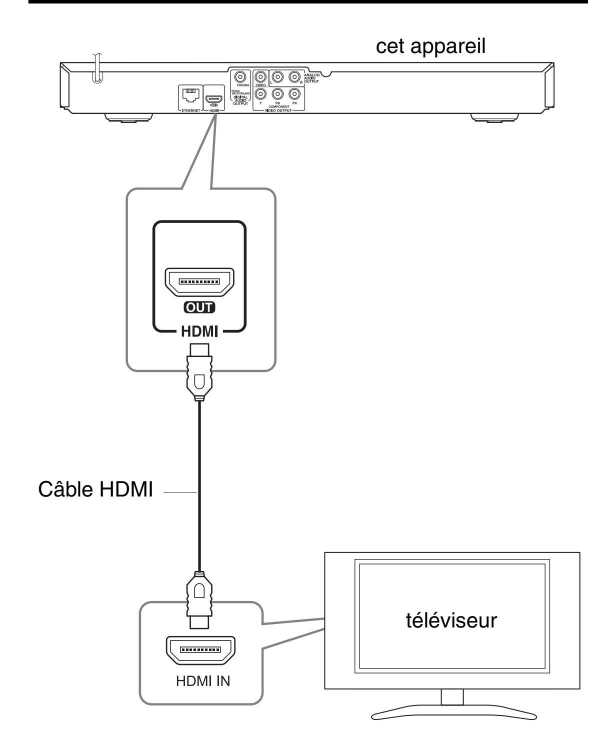
Remarque

- En fonction du téléviseur et des autres appareils que vous souhaitez connecter, il existe plusieurs manière de connecter le lecteur. Utilisez uniquement une des connexions décrites dans le présent manuel.
- Veuillez, si nécessaire, vous référer aux manuels d’utilisation de votre téléviseur, de votre système vidéo ou de vos autres appareils pour effectuer les connexions les plus appropriées.
- Ne connectez pas la prise **ANALOG AUDIO OUTPUT** du lecteur à la prise d’entrée du tourne-disque (lecteur d’enregistrement) de votre système audio.
- Ne connectez pas votre lecteur par le biais de votre VCR. L’image pourrait être déformée par le système de protection contre les copies.

Connexion HDMI

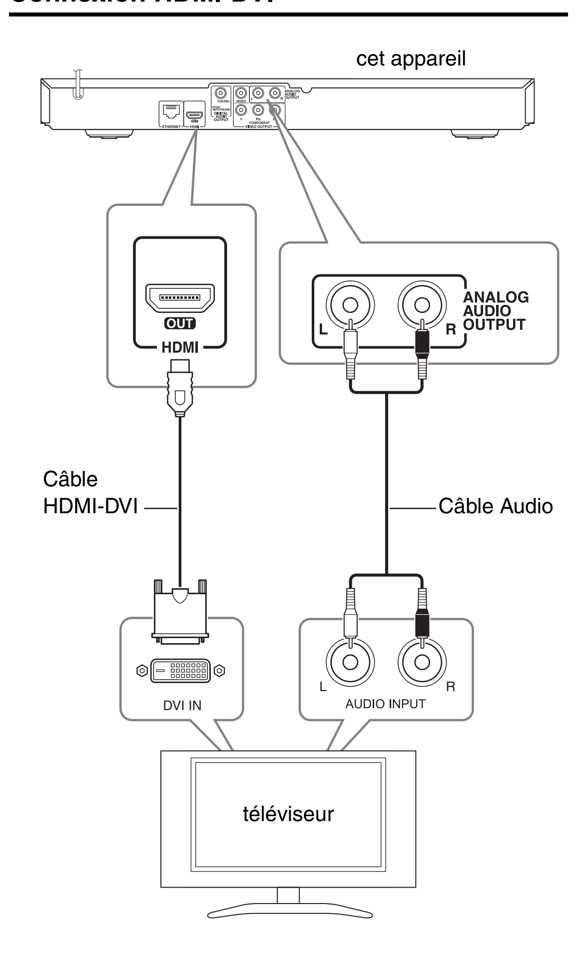
Si vous disposez d’un téléviseur ou d’un moniteur HDMI, vous pouvez le connecter à ce lecteur par le biais d’un câble HDMI (Type A, Version 1.3). Connectez la prise HDMI du lecteur à la prise **HDMI OUT** du téléviseur ou du moniteur compatible HDMI.

Connexion HDMI



Réglez la source du téléviseur sur HDMI (se référez au manuel d’utilisation du téléviseur).

Connexion HDMI-DVI



Remarque

- Si un appareil HDMI connecté n’accepte pas la sortie audio du lecteur, le son audio de l’appareil HDMI peut être déformé ou ne pas être émis.
- Lors de l’utilisation d’une connexion HDMI, vous pouvez modifier la résolution de la sortie HDMI. Référez-vous à “Paramètres de résolution” (➔ **13**).
- Sélectionnez le type de sortie vidéo à partir de la prise **HDMI OUT** en utilisant l’option « **HDMI Color Setting** » du menu « **Setup** » (➔ **20**).
- La modification de la résolution alors que la connexion a déjà été établie peut provoquer des dysfonctionnements. Pour résoudre le problème, éteignez le lecteur et rallumez-le.
- En cas de non vérification de la connexion HDMI avec HDCP, l’écran du téléviseur devient noir. Dans ce cas, vérifiez la connexion HDMI ou enlevez le câble HDMI.
- En cas de parasites ou de lignes à l’écran, veuillez vérifier le câble HDMI (longueur en général limitée à 4,5 m).

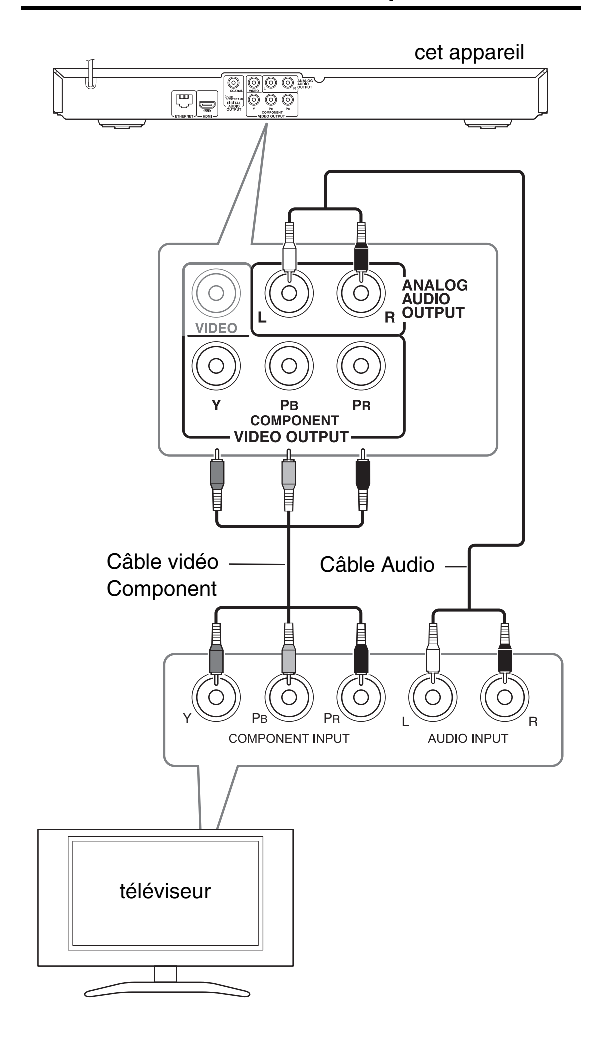
■ Informations supplémentaires pour HDMI

- Lors de la connexion d'un appareil compatible HDMI ou DVI, vérifiez les points suivants :
  - Essayez d'éteindre l'appareil HDMI/DVI et ce lecteur. Puis, allumez l'appareil HDMI/DVI et laissez-le pendant environ 30 secondes, puis allumez ce lecteur.
  - L'entrée vidéo de l'appareil connecté est correctement réglé pour cet appareil.
  - L'appareil connecté est compatible avec les entrées vidéo 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i ou 1920x1080p.
- Tous les appareils DVI ou HDMI compatibles HDCP ne peuvent pas fonctionner avec ce lecteur.
  - L'image n'est pas correctement affichée avec un appareil non compatible HDCP.
  - Ce lecteur n'effectue aucune lecture et l'écran du téléviseur devient noir.

Connexion Vidéo Component

Connectez les prises **VIDEO OUTPUT (COMPONENT)** du lecteur aux prises d'entrée correspondantes du téléviseur par le biais d'un câble vidéo Component. Connectez les prises **ANALOG AUDIO OUTPUT** gauche et droite du lecteur aux prises **IN** gauche et droite du téléviseur par le biais des câbles audio.

Connexion Vidéo/Audio Component



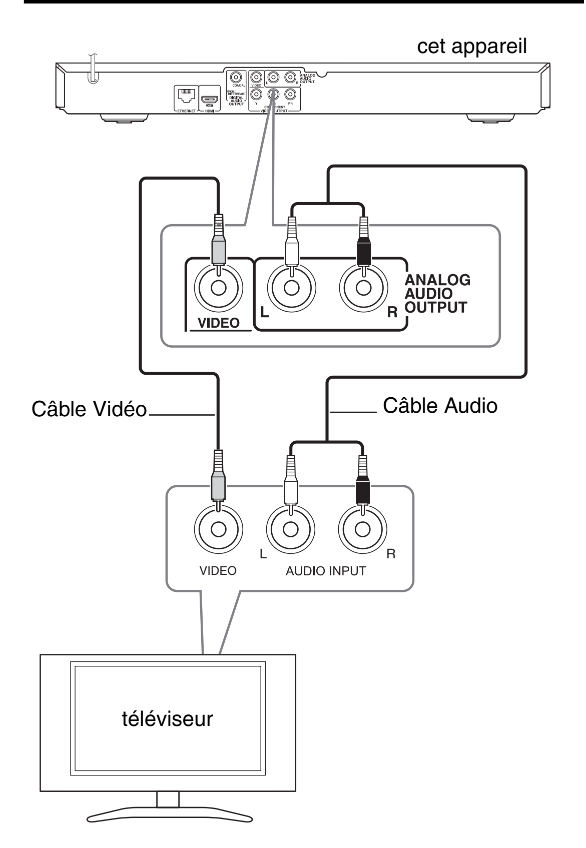
Remarque

- Lors de l'utilisation d'une connexion **VIDEO OUTPUT (COMPONENT)**, vous pouvez modifier la résolution de la sortie. Référez-vous à "Paramètres de résolution" (➔ **13**).

Connexion Vidéo/Audio (Gauche/ Droite)

Connectez la prise **VIDEO OUTPUT (VIDEO)** du lecteur à la prise d'entrée vidéo du téléviseur par le biais d'un câble vidéo. Connectez les prises **ANALOG AUDIO OUTPUT** gauche et droite du lecteur aux prises **IN** gauche et droite du téléviseur par le biais des câbles audio.

Connexion Vidéo/Audio



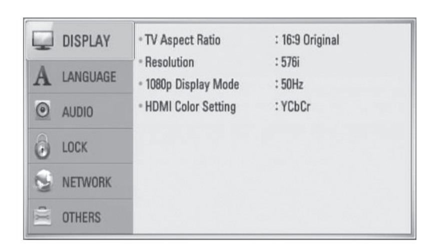
Paramètres de résolution

Le lecteur propose plusieurs résolutions de sortie pour les prises **HDMI OUT** et **VIDEO OUTPUT (COMPONENT)**. Vous pouvez modifier la résolution en utilisant le menu « **Setup** ».

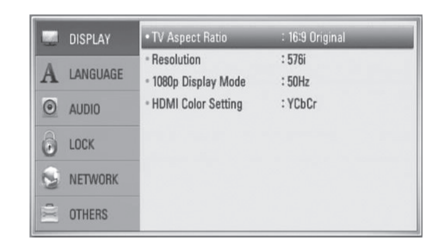
1 **Appuyez sur HOME (🏠).**

2 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'option « Setup » et appuyez sur ENTER (⦿).**

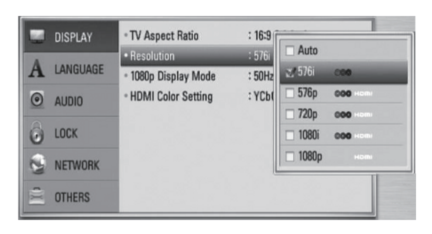
Le menu « **Setup** » s'affiche.



3 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « DISPLAY », puis appuyez sur ► pour aller jusqu'au second niveau.**



4 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Resolution », puis appuyez sur ENTER (⦿) pour aller jusqu'au troisième niveau.**



5 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la résolution désirée, puis appuyez sur ENTER (⦿) pour valider votre sélection.**

Dans le cas des connexions vidéo Component, vous pouvez sélectionner les paramètres marqués avec « ◎◎◎ ». Dans le cas des connexions HDMI, vous pouvez sélectionner les paramètres marqués avec « HDMI ».

Remarque

- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution que vous avez définie sur le lecteur, vous pouvez régler la résolution sur 576p comme suit :
  1. Appuyez sur **OPEN/CLOSE** (⏏) pour ouvrir le plateau.
  2. Appuyez sur ■ (STOP) pendant plus de 5 secondes.
- Puisque différents facteurs affectent la résolution de la sortie vidéo, consultez "Résolution de la sortie vidéo" (➔ **40**).

Connexion à un ampli-tuner AV

Effectuez une des connexions suivantes, en fonction des possibilités de votre équipement existant.

- Connexion Audio HDMI (➔ **14**)
- Connexion Audio numérique (➔ **15**)
- Connexion Audio analogique de 2CH (➔ **15**)

Puisque différents facteurs affectent le type de sortie audio, consultez “Caractéristiques de la sortie Audio” pour plus de détails (➔ **39**).

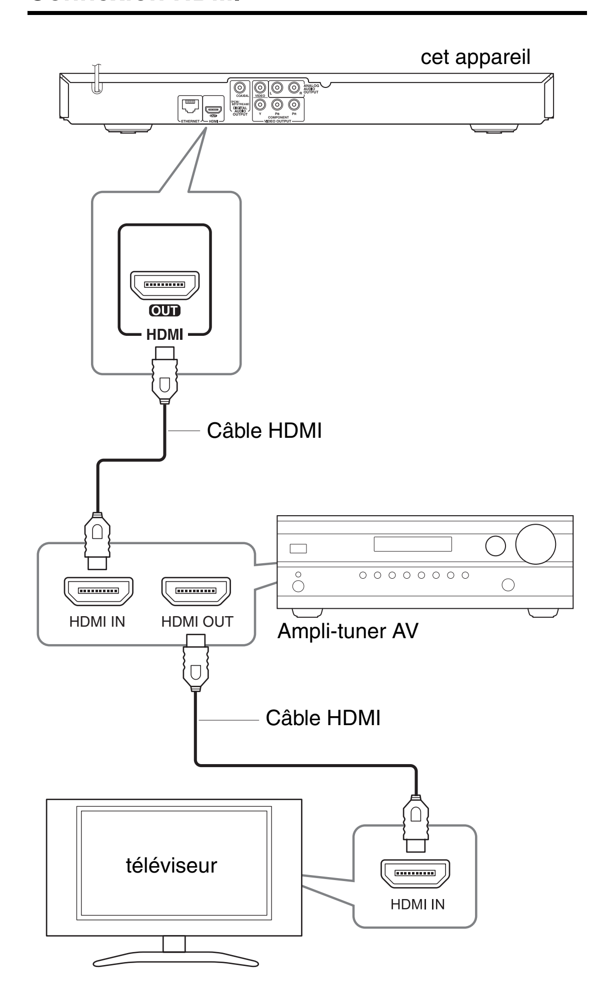
A propos du son numérique à canaux multiples

Une connexion numérique à canaux multiples offre les meilleures qualités de son. Pour cela, vous avez besoin d’un ampli-tuner AV à canaux multiples capable de gérer un ou plusieurs des formats audio pris en charge par votre lecteur. Consultez le manuel du ampli-tuner AV et les symboles se trouvant à l’avant du ampli-tuner. (PCM Stereo, PCM Multi-Ch, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS et/ou DTS-HD)

Connexion à un ampli-tuner AV par le biais d’une sortie HDMI

Connectez la prise **HDMI OUT** du lecteur à la prise d’entrée correspondante de votre ampli-tuner AV par le biais d’un câble HDMI. Vous devez activer la sortie numérique du lecteur. Consultez “AUDIO Menu” (➔ **20**–**21**).

Connexion HDMI

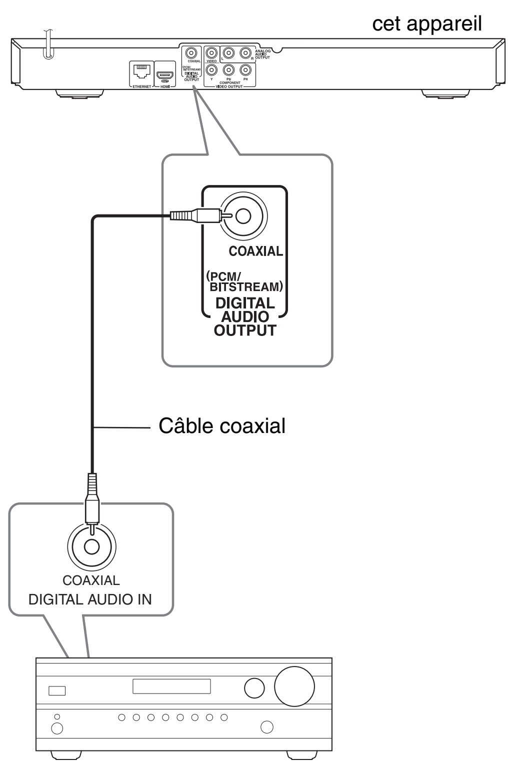


Connectez la prise de sortie HDMI du ampli-tuner AV à la prise d’entrée HDMI de votre téléviseur par le biais d’un câble HDMI.

Connexion à un ampli-tuner AV par le biais d'une sortie Audio numérique

Connectez la prise **DIGITAL AUDIO OUTPUT** du lecteur à la prise d'entrée correspondante (COAXIAL) de votre ampli-tuner AV. Pour ce faire, utilisez un câble audio numérique facultatif. Vous devez activer la sortie numérique du lecteur. Consultez “AUDIO Menu” (➔ **20**–**21**).

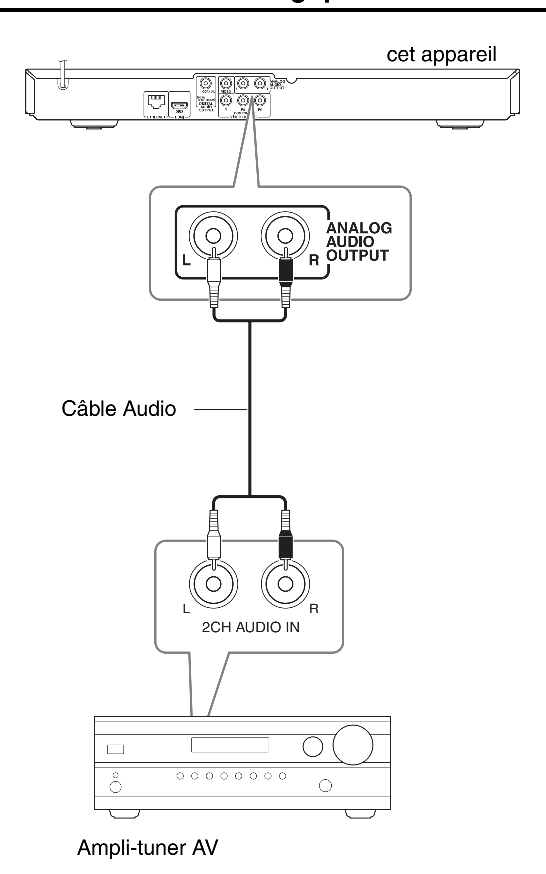
Connexion Audio numérique



Connexion à un ampli-tuner AV par le biais d'une sortie Audio à double canaux

Connectez les prises **ANALOG AUDIO OUTPUT** gauche et droite du lecteur aux prises d'entrée gauche et droite du ampli-tuner AV par le biais des câbles audio.

Connexion Audio analogique de 2CH



Connexion à votre réseau domestique

Ce lecteur peut être connecté à un réseau local (LAN) par le biais du port **ETHERNET** se trouvant sur le panneau arrière.
En connectant l'appareil à un réseau domestique à haut débit, vous avez accès à des services comme l'interactivité BD-LIVE.

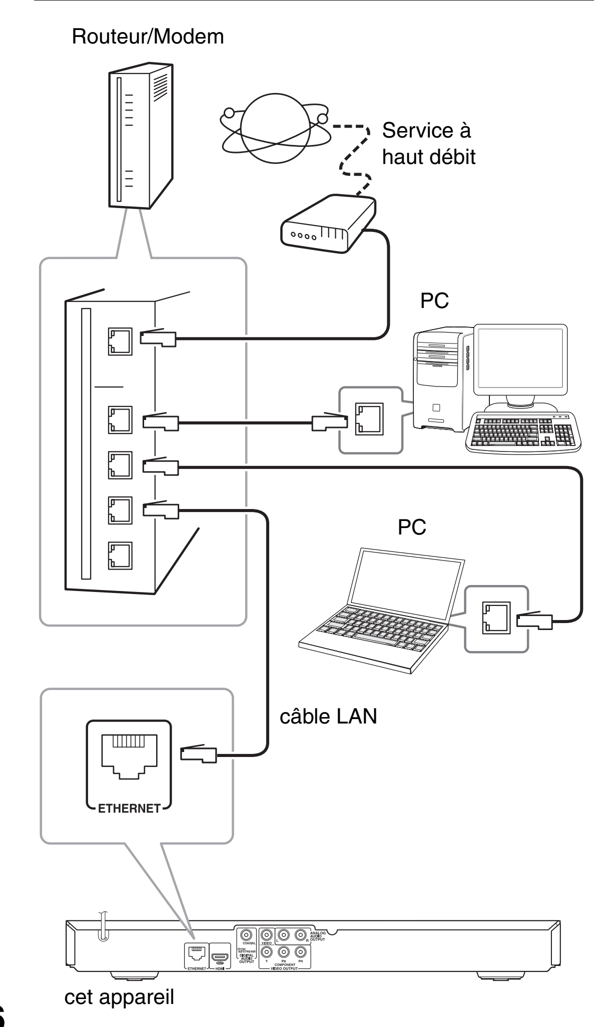
Connexion à un réseau câblé

Connectez le port **ETHERNET** du lecteur au port correspondant de votre Modem ou Routeur par le biais d'un câble Ethernet ou LAN disponible dans le commerce (avec un câble CAT5 ou mieux avec un connecteur RJ45).

Remarque

- Lors du branchement ou du débranchement du câble LAN, tenez la fiche du câble. Lors du débranchement, ne tirez pas sur le câble LAN mais effectuez le débranchement en appuyant sur le système de verrouillage.
- Ne connectez pas de câble téléphonique modulaire au port **ETHERNET**.
- Puisque plusieurs configurations de connexion existent, veuillez suivre les spécifications de votre fournisseur d'accès Internet ou de votre opérateur de télécommunication.

Connexion à un réseau câblé



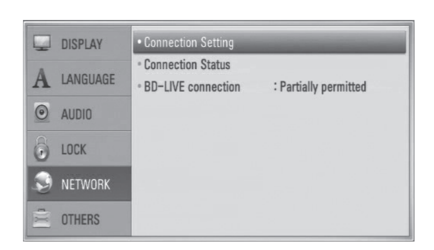
Configuration du réseau câblé

Si par le biais d'une connexion câblé existe sur le réseau local (LAN) un serveur DHCP, ce lecteur reçoit automatiquement une adresse IP. Après avoir effectué la connexion physique, un petit nombre de réseaux domestiques peuvent avoir besoin que les paramètres réseau du lecteur soient ajustés. Ajustez le paramètre « **NETWORK** », comme suit.

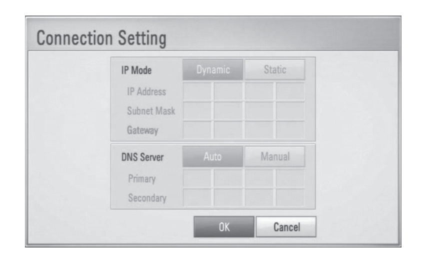
■ Préparation

Avant de régler le réseau câblé, vous devez connecter le réseau Internet à haut débit à votre réseau domestique.

1 **Sélectionnez l'option « Connection Setting » dans le menu « Setup », puis appuyez sur ENTER (⦿).**



2 **L'utilisation de ▲/▼/◄/► permet de sélectionner le mode IP entre « Dynamic » et « Static ».**
Normalement, sélectionnez « **Dynamic** » pour affecter automatiquement une adresse IP.



Remarque

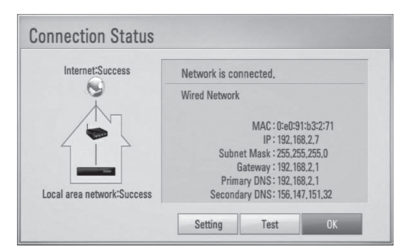
- Si aucun serveur DHCP n'est présent sur le réseau et si vous voulez définir manuellement l'adresse IP, sélectionnez « **Static** », puis réglez « **IP Address** », « **Subnet Mask** », « **Gateway** » et « **DNS Server** » par le biais de ▲/▼/◄/► et des boutons numériques. En cas d'erreur lors de la saisie d'un nombre, appuyez sur **CLEAR** pour effacer la partie mise en surbrillance.

3 **Sélectionnez « OK », puis appuyez sur ENTER (⦿) pour appliquer les paramètres réseau.**
Le lecteur vous demande de tester la connexion réseau.

4 **Sélectionnez « OK », puis appuyez sur ENTER (⦿) pour terminer la configuration de la connexion réseau.**

5 **Si vous sélectionnez « Test » et appuyez sur ENTER (⊚) au niveau de l'étape 4 précédemment décrite, le statut de la connexion réseau s'affiche à l'écran.**

Vous pouvez également la tester sur « **Connection Status** » dans le menu « **Setup** ».



Notes sur la connexion réseau :

- Beaucoup de problèmes de connexion réseau ayant lieu pendant la configuration peuvent être réglés grâce à la réinitialisation du routeur ou du modem. Après avoir connecté le lecteur au réseau domestique, éteignez rapidement et/ou déconnectez le câble d'alimentation du routeur du réseau domestique ou du modem câble. Puis allumez et/ou connectez à nouveau le câble d'alimentation.
- En fonction du fournisseur d'accès à Internet (FAI), le nombre d'appareil pouvant recevoir le service Internet peut être limité par les conditions de service applicables. Pour plus de détails, contactez votre FAI.
- Notre société ne saurait être tenue responsable des dysfonctionnements du lecteur et/ou des fonctions de connexion à Internet dus à des erreurs/ dysfonctionnements de la communication de votre connexion Internet à haut débit ou d'autres appareils connectés.
- Les fonctions des disques BD-ROM disponibles par le biais d'une connexion Internet ne sont pas créées ou fournies par notre société. Ainsi, nous ne serons nullement tenus responsables de leur fonctionnalité et du suivi de leur disponibilité. Certains disques associés au matériel disponible grâce à la connexion Internet peuvent ne pas être compatibles avec ce lecteur. Si vous avez des questions sur un tel contenu, veuillez contacter le producteur du disque.
- Certains contenus Internet peuvent avoir besoin d'une connexion à haut débit supérieure.
- Même si le lecteur est correctement connecté et configuré, certains contenus Internet peuvent ne pas fonctionner correctement suite à des problèmes de congestion Internet, de qualité ou de largeur de bande passante de votre service Internet ou à des problèmes au niveau du fournisseur du contenu.
- Certaines opérations de connexion à Internet peuvent ne pas être possibles suite à certaines restrictions définies par le fournisseur d'accès à Internet (FAI) de votre connexion Internet à haut débit.
- Tous les frais imputés par un FAI, y compris et sans limitation, tous les frais de connexion sont de votre responsabilité.
- Un port LAN 10 Base-T ou 100 Base-TX est nécessaire pour pouvoir effectuer une connexion câblé à ce lecteur. Si votre service Internet ne permet pas une telle connexion, vous ne pouvez pas connecter le lecteur.
- Vous devez utiliser un Routeur ou un service xDSL.
- Un modem DSL est nécessaire pour pouvoir utiliser un service DSL et un modem câble est nécessaire pour pouvoir utiliser un service modem câble. En fonction de la méthode d'accès et du contrat d'abonnement définis avec votre FAI, vous pouvez ne pas pouvoir utiliser la fonction de connexion à Internet disponible avec ce lecteur ou vous pouvez être limité par le nombre d'appareils pouvant être connectés en même temps. (Si votre FAI limite votre abonnement à un appareil, ce lecteur peut ne pas être autorisé à être connecté si un PC est déjà connecté.)
- L'utilisation d'un « Routeur » peut ne pas être autorisée ou être limitée en fonction des politiques et des restrictions définies par votre FAI. Pour plus de détails, contactez directement votre FAI.

Connexion à un périphérique USB

Cet appareil peut lire les fichiers Vidéo, Audio et Photo se trouvant sur le périphérique USB.

Lecture du contenu se trouvant dans le périphérique USB

1 **Insérez un périphérique USB au port USB jusqu'à ce qu'il soit positionné.**

Lorsque vous connectez le périphérique USB au menu d'accueil, le lecteur lit automatiquement un fichier audio se trouvant dans le périphérique de stockage USB. Si le périphérique de stockage USB contient différents types de fichiers, un menu de sélection du type de fichier s'affiche.

Le chargement des fichiers peut prendre plusieurs minutes en fonction de la quantité de contenu stocké sur le périphérique de stockage USB. Appuyez sur **ENTER** (⦿) pendant la sélection de « **Cancel** » pour arrêter le chargement.

2 **Appuyez sur HOME (🏠).**

3 **Sélectionnez « Movie », « Photo » ou « Music » en utilisant ◄/►, et appuyez sur ENTER (⦿).**



4 **Sélectionnez l'option « USB » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (⦿).**



5 **Sélectionnez un fichier en utilisant ▲/▼/◄/► et appuyez sur PLAY ou sur ENTER (⦿) pour lire le fichier.**



6 **Retirez avec prudence le périphérique USB.**

Remarque

- L'appareil prend en charge les périphériques à mémoire flash USB formatés en FAT16, FAT32 et NTFS lors de l'accès aux fichiers (audio, photo, vidéo). Toutefois, dans le cas des enregistrements BD-LIVE, seuls les formats FAT16 et FAT32 sont pris en charge. Utilisez la mémoire flash USB formatée en FAT16 ou FAT32 lors de l'utilisation de BD-LIVE.
- Cet appareil peut prendre en charge un périphérique à mémoire flash USB d'une capacité allant jusqu'à 16 GB.
- Le périphérique USB peut être utilisé pour le stockage local pour profiter des disques BD-LIVE avec Internet.
- Cet appareil peut prendre en charge jusqu'à 4 partitions du périphérique USB.
- Ne retirez pas le périphérique USB pendant une opération (lecture, etc.).
- Un périphérique USB nécessitant une installation de programmes supplémentaires après avoir été connecté à un ordinateur, n'est pas pris pris en charge.
- Périphérique USB : Un périphérique USB qui prend en charge USB1.1 et USB2.0.
- Il est possible de lire des fichiers Vidéo, Audio et Photo. Pour plus de détails sur les opérations pouvant être effectuées sur chaque type de fichier, référez-vous aux pages appropriées.
- Il est recommandé d'effectuer régulièrement des sauvegardes pour prévenir les pertes de données.
- En cas d'utilisation d'un câble d'extension USB, d'un HUB USB ou d'un Multi-reader USB, le périphérique USB peut ne pas être reconnu.
- Certains périphériques USB peuvent ne pas fonctionner avec cet appareil.
- Les téléphones portables et les appareils photos numériques ne sont pas pris en charge.
- Le port USB et l'appareil ne peuvent pas être connectés au PC. L'appareil ne peut être utilisé en tant que périphérique de stockage.

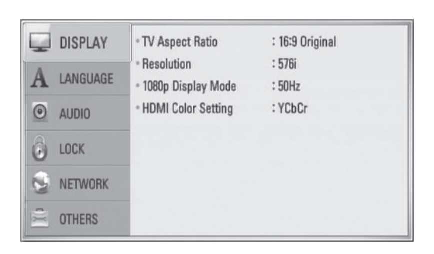
Ajustez les paramètres de configuration

Vous pouvez modifier les paramètres du lecteur dans le menu « **Setup** ».

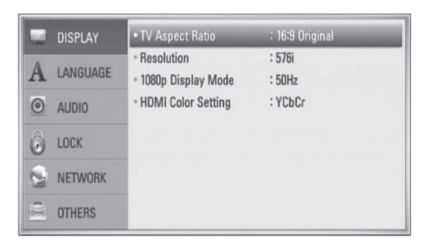
1 **Appuyez sur HOME (🏠).**



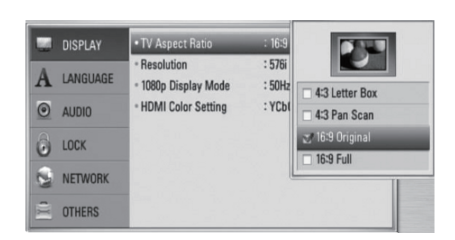
2 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'option « Setup » et appuyez sur ENTER (⦿).**
Le menu « **Setup** » s'affiche.



3 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la première option de configuration et appuyez sur ► pour aller jusqu'au second niveau.**



4 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la première option de configuration et appuyez sur ENTER (⦿) pour aller jusqu'au troisième niveau.**



5 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ENTER (⦿) pour valider votre sélection.**

DISPLAY Menu

TV Aspect Ratio

Sélectionnez une option du format d'image de votre téléviseur en fonction de son type.

- **4:3 Letter Box** :
  Sélectionnez ce paramètre lors de la connexion d'un téléviseur standard 4:3.
  Affiche des images panoramiques avec des barres noires en haut et en bas de l'image.
- **4:3 Pan Scan** :
  Sélectionnez ce paramètre lors de la connexion d'un téléviseur standard 4:3.
  Affiche les images coupées pour remplir l'écran de votre téléviseur. Les deux côtés de l'image sont coupés.
- **16:9 Original** :
  Sélectionnez ce paramètre lors de la connexion d'un téléviseur standard 16:9.
  L'image 4:3 s'affiche avec un format d'image initial de 4:3 et des barres noires à gauche et à droite de l'image.
- **16:9 Full** :
  Sélectionnez ce paramètre lors de la connexion d'un téléviseur standard 16:9.
  L'image 4:3 est ajustée horizontalement (dans une proportion linéaire) pour remplir l'ensemble de l'écran.

Remarque

- Vous ne pouvez pas sélectionner les options « **4:3 Letter Box** » et « **4:3 Pan Scan** » si la résolution est réglée sur une valeur supérieure à 720p.

Resolution

Règle la résolution de sortie des signaux vidéo Component et HDMI. Référez-vous aux pages **13** et **40** pour plus de détails sur le réglage de la résolution.

- **Auto** :
  Si la prise **HDMI OUT** est connectée au téléviseur, les informations d'écran (EDID) permettent de sélectionner automatiquement la résolution la plus adaptée au téléviseur connecté. Si seul **VIDEO OUTPUT (COMPONENT)** est connecté, le système règle par défaut la résolution sur la valeur 1080i.
- **1080p** :
  Lignes de sortie 1080 de la vidéo progressive.
- **1080i** :
  Lignes de sortie 1080 de la vidéo entrelacée.
- **720p** :
  Lignes de sortie 720 de la vidéo progressive.
- **576p** :
  Lignes de sortie 480/576 de la vidéo progressive.
- **576i** :
  Lignes de sortie 480/576 de la vidéo entrelacée.

1080p Display Mode

Lorsque la résolution est réglée sur 1080p, sélectionnez « **24 Hz** » pour réduire la présentation du matériel du film (1080p/24 Hz) grâce à un écran doté de HDMI compatible avec une entrée 1080p/24 Hz.

Remarque

- Lorsque la vidéo change de matériel de film ou de vidéo, en sélectionnant « **24 Hz** », vous pouvez rencontrer certains perturbations de l'image. Dans ce cas, sélectionnez « **50 Hz** ».
- Même lorsque « **1080p Display Mode** » est réglé sur « **24 Hz** », si votre téléviseur n'est pas compatible avec la valeur 1080p/ 24 Hz, la fréquence d'image réelle de la sortie vidéo est réglée sur 50 Hz ou sur 60 Hz pour correspondre au format source de la vidéo.

HDMI Color Setting

Sélectionnez le type de sortie de la prise **HDMI OUT**. Dans le cas de ce réglage, référez-vous aux manuels de votre écran.

- **YCbCr** :
  Sélectionnez ce paramètre lors d'une connexion à un écran HDMI.
- **RGB** :
  Sélectionnez ce paramètre lors d'une connexion à un écran DVI.

LANGUAGE Menu

Display Menu

Sélectionnez une langue d'affichage à l'écran et pour le menu « **Setup** ».

Disc Menu/Disc Audio/Disc Subtitle

Sélectionnez la langue que vous préférez pour la plage audio (disque audio), les sous-titres et le menu disque.

- **Original** :
  Permet de se reporter à la langue originale d'enregistrement du disque.
- **Other** :
  Appuyez sur **ENTER** (⦿) pour sélectionner une autre langue. Utilisez les boutons numériques, puis, en fonction de la liste des codes langue (➔ **36**), appuyez sur **ENTER** (⦿) pour saisir le nombre à 4 chiffres correspondant.
- **Off** (Uniquement les sous-titres du disque) :
  Arrêtez les sous-titres.

Remarque

- En fonction du disque, vos réglages de langue peuvent ne pas fonctionner.

AUDIO Menu

Chaque disque a une variété d'options de sortie audio. Réglez les options Audio du lecteur en fonction du type du système audio que vous utilisez.

Remarque

- Puisque différents facteurs affectent le type de sortie vidéo, consultez "Caractéristiques de la sortie Audio" pour plus de détails (➔ **39**).

HDMI / Digital Output

Sélectionnez le format sonore de sortie lorsqu'un appareil doté d'une prise d'entrée HDMI or Digital Audio est connecté à la prise **HDMI OUT** ou **DIGITAL AUDIO OUTPUT** de ce lecteur.

- **PCM Stereo** :
  Sélectionnez ce paramètre en cas de connexion des prises **HDMI OUT** ou **DIGITAL AUDIO OUTPUT** de cet appareil à un équipement doté d'un décodeur stéréo numérique à double canaux.
- **PCM Multi-Ch** (Uniquement HDMI) :
  Sélectionnez ce paramètre en cas de connexion de la prise **HDMI OUT** de cet appareil à un équipement doté d'un décodeur numérique à canaux multiples.
- **DTS Re-Encode** :
  Sélectionnez ce paramètre en cas de connexion des prises **HDMI OUT** ou **DIGITAL AUDIO OUTPUT** de cet appareil à un équipement doté d'un décodeur DTS.
- **Primary Pass-Thru** :
  Sélectionnez ce paramètre si vous connectez les prises **DIGITAL AUDIO OUTPUT** et **HDMI OUT** de cet appareil à un équipement doté d'un décodeur LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS et DTS-HD.

Remarque

- Lors du réglage de l'option « **HDMI** » sur « **PCM Multi-Ch** », l'audio peut sortir au format PCM Stereo si aucune information PCM Multi-Ch n'est détectée sur l'appareil HDMI avec EDID.
- Si les options « **HDMI** » ou « **Digital Output** » sont réglées sur « **DTS Re-Encode** », l'audio DTS Re-encode sort pour des disques BD-ROM ayant une audio secondaire et l'audio originale pour les autres disques (comme « **Primary Pass-Thru** »).

Sampling Freq. (Sortie Audio numérique)

- **192 kHz** :
  Sélectionnez ce paramètre si votre ampli-tuner AV a la capacité de traiter des signaux de 192 kHz.
- **96 kHz** :
  Sélectionnez ce paramètre si votre ampli-tuner AV n'a pas la capacité de traiter des signaux de 192 kHz. A la fin de ce choix, cet appareil convertit automatiquement tous les signaux de 192 kHz sur 96 kHz afin que votre système puisse les décoder.
- **48 kHz** :
  Sélectionnez ce paramètre si votre ampli-tuner AV n'a pas la capacité de traiter des signaux de 192 kHz et de 96 kHz. A la fin de ce choix, cet appareil convertit automatiquement tous les signaux de 192 kHz et de 96 kHz sur 48 kHz afin que votre système puisse les décoder.

Consultez la documentation de votre ampli-tuner AV pour vérifier ses capacités.

DRC (Contrôle de plage dynamique)

Lors de la lecture d'un titre encodé au format Dolby Digital ou Dolby Digital Plus, vous pouvez souhaiter compresser la plage dynamique de la sortie audio (la différence entre les sons les plus bas et les plus aigus). Ceci vous permet d'écouter un film à un niveau sonore inférieur tout en conservant la clarté sonore. Réglez « **DRC** » sur « **On** » pour produire cet effet.

Remarque

- Le paramètre DRC peut être modifié uniquement en cas de non insertion d'un disque ou de positionnement de l'appareil en mode Arrêt complet.

LOCK Menu

Les réglages « **LOCK** » affectent uniquement la lecture des DVD et des BD.
Pour accéder à toutes les fonctions de réglage « **LOCK** », vous devez saisir le code de sécurité à 4 chiffres précédemment créé.
Si vous n'avez pas encore saisi de mot de passe, vous êtes invité à le faire. Saisissez deux fois un mot de passe à 4 chiffres et appuyez sur **ENTER** (⦿) pour créer un nouveau mot de passe.

Password

Vous pouvez créer ou modifier le mot de passe.

- **None** :
  Saisissez deux fois un mot de passe à 4 chiffres et appuyez sur **ENTER** (⦿) pour créer un nouveau mot de passe.
- **Change** :
  Saisissez le mot de passe courant et appuyez sur **ENTER** (⦿). Saisissez deux fois un mot de passe à 4 chiffres et appuyez sur **ENTER** (⦿) pour créer un nouveau mot de passe.

■ Mot de passe oublié

En cas d'oubli de votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en utilisant les étapes suivantes :

1. **Retirez les disques pouvant se trouver dans le lecteur.**
2. **Sélectionnez l'option « Password » dans le menu « Setup ».**
3. **Utilisez les boutons numériques pour saisir « 210499 ».**
   Le mot de passe est effacé.

Remarque

- En cas d'erreur avant d'appuyer sur **ENTER** (⦿), appuyez sur **CLEAR**. Puis saisissez le bon mot de passe.

DVD Rating

Lecture de blocs de DVD évalué en fonction de leur contenu. (Tous les disques ne sont pas évalués.)

- **Rating 1-8** :
  L'évaluation Un (1) est l'évaluation qui a le plus de restrictions et l'évaluation Huit (8), celle qui en a le moins.
- **Unlock** :
  Si vous sélectionnez « **Unlock** », le contrôle parental n'est pas actif et la lecture du disque est totale.

BD Rating

Réglez une limite d'âge au niveau de la lecture du BD-ROM. Utilisez les boutons numériques pour entrer une limite d'âge de lecture du BD-ROM.

- **255** :
  Tous les BD-ROM peuvent être lus.
- **0-254** :
  Ce paramètre empêche la lecture des BD-ROM dont les évaluations en correspondance sont enregistrées sur eux.

Remarque

- Le paramètre « **BD Rating** » est appliqué uniquement aux disques BD dotés du contrôle d'évaluation avancée.

Area Code

Saisissez le code de la zone dont les standards ont été utilisés pour évaluer le disque vidéo DVD, en fonction de la liste sur la page **35**.

NETWORK Menu

Les réglages de « **NETWORK** » sont nécessaires pour pouvoir utiliser BD-LIVE.

Connection Setting

Si l'environnement de votre réseau domestique est prêt à se connecter au lecteur, ce dernier doit être configuré pour la connexion réseau associée à la communication du réseau. Consultez "Connexion à votre réseau domestique" (➔ **16**–**17**).

Connection Status

Si vous souhaitez consulter le statut du réseau de ce lecteur, sélectionnez les options « **Connection Status** » et appuyez sur **ENTER** (⦿) pour vérifier si une connexion au réseau et à Internet a été établie.

BD-LIVE connection

Vous pouvez restreindre l'accès Internet lors de l'utilisation des fonctions BD-LIVE.

- **Permitted** :
  L'accès Internet est autorisé à tous les contenus BD-LIVE.
- **Partially Permitted** :
  L'accès Internet est autorisé uniquement aux contenus BD-LIVE qui ont des certificats de propriétaire de contenu. L'accès Internet et les fonctions en ligne AACS sont interdites à tous les contenus BD-LIVE sans certificat.
- **Prohibited** :
  L'accès Internet est autorisé à tous les contenus BD-LIVE.

OTHERS Menu

DivX VOD

A PROPOS DES VIDEOS DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. L'appareil est un appareil DivX officiel qui lit des vidéos DivX.
Rendez-vous sur le site www.divx.com pour plus d'informations et pour récupérer les outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéo DivX.

A PROPOS DES VIDEOS DIVX A LA DEMANDE : Cet appareil DivX Cirtified® doit être répertorié pour permettre la lecture de contenu de vidéos à la demande (VOD) DivX. Pour générer le code d'inscription, trouvez la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Accédez au site vod.divx.com avec ce code pour terminer le processus d'inscription et en apprendre plus sur les DivX VOD.

- **Register** :
  Ce paramètre affiche le code d'inscription de votre lecteur.
- **Deregister** :
  Désactivez votre lecteur et affichez le code de désactivation.

Remarque

- Toutes les vidéos téléchargées à partir de DivX VOD avec le code d'inscription de ce lecteur peuvent être lues uniquement sur cet appareil.

Auto Power Off

L'économiseur d'écran s'affiche si vous laissez le lecteur sur le mode Arrêt pendant environ cinq minutes. Si vous réglez cette option sur « **On** », l'appareil s'éteint lui-même automatiquement au bout de 25 minutes d'affichage de l'économiseur d'écran.
Réglez cette option sur « **Off** » pour laisser l'économiseur d'écran actif jusqu'à ce que l'utilisateur fasse fonctionner l'appareil.

Initialize

- **Factory Set** :
  Vous pouvez réinitialiser le lecteur avec ses réglages d'usine d'origine.
- **BD Storage Clear** :
  Ce paramètre initialise les contenus BD du stockage USB connecté.

Remarque

- En cas de réinitialisation du lecteur avec ses réglages d'usine d'origine par le biais de l'option « **Factory Set** », vous devez à nouveau régler les paramètres du réseau.

Software

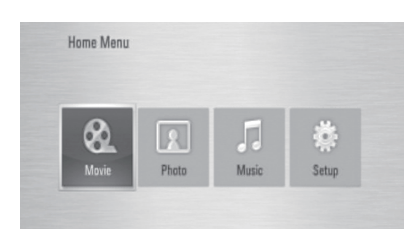
- **Information** :
  Ce paramètre affiche la version actuelle du logiciel.

Lecture des disques

1 **Appuyez sur OPEN/CLOSE (⏏) et mettez un disque dans le plateau.**

2 **Appuyez sur OPEN/CLOSE (⏏) pour fermer le plateau.**
Pour la plupart des disques Audio CD, BD-ROM et DVD-ROM, la lecture commence automatiquement.

3 **Appuyez sur HOME (🏠).**



4 **Sélectionnez « Movie », « Photo » ou « Music » en utilisant ◄/►, et appuyez sur ENTER (◎).**

5 **Sélectionnez l'option « Disc » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (◎).**



Cette étape est nécessaire seulement si un disque et un périphérique USB sont connectés à cet appareil.

6 **Sélectionnez un fichier en utilisant ▲/▼/◄/► et appuyez sur ► (PLAY) ou sur ENTER (◎) pour lire le fichier.**

Remarque

- Les fonctions de lecture décrites dans le présent manuel ne sont pas toujours disponibles au niveau de tous les fichiers et de tous les supports. Certaines fonctions peuvent être limitées en fonction de nombreux facteurs.
- En fonction des titres BD-ROM, une connexion de périphérique USB peut être nécessaire pour effectuer la bonne lecture.

■ Pour arrêter la lecture

Appuyez sur ■ (STOP) pendant la lecture.

■ Pour interrompre la lecture

Appuyez sur ❚❚ (PAUSE) pendant la lecture.

Appuyez sur ► (PLAY) pour reprendre la lecture.

■ Pour effectuer une lecture image par image

Appuyez sur ❚❚ (PAUSE) pendant la lecture d'un film.

Appuyez sur ❚❚ (PAUSE) d'une manière répétitive pour effectuer une lecture Image par image.

■ Pour effectuer une recherche avant ou arrière

Appuyez sur ◄◄ ou sur ►► pour effectuer une lecture en avance rapide ou en recul rapide.
Vous pouvez modifier les différentes vitesses de lecture en appuyant d'une manière répétitive sur ◄◄ ou sur ►►.

■ Pour ralentir la vitesse de lecture

Alors que la lecture est interrompue, appuyez sur ►► d'une manière répétitive pour lire plusieurs vitesses de ralenti.

■ Pour aller directement au fichier / plage / chapitre suivant ou précédent

Pendant la lecture, appuyez sur |◄◄ ou sur ►►| pour accéder au fichier / plage / chapitre suivant ou retourner au début du fichier / plage / chapitre courant.

Appuyez deux fois et rapidement sur |◄◄ pour reculer juqu'au fichier / plage / chapitre précédent.

Utilisation du menu disque

BD DVD AVCHD

■ Pour afficher le menu disque

L'écran menu peut être affiché juste après le chargement d'un disque doté d'un menu. Si vous souhaitez afficher le menu disque pendant la lecture, appuyez sur **TOP MENU**.

Utilisez les boutons ▲/▼/◄/► pour naviguer parmi les éléments du menu.

■ Pour afficher le menu instantané

Certains disques BD-ROM sont dotés d'un menu instantané qui s'affiche pendant la lecture.
Appuyez sur **POP UP MENU/MENU** pendant la lecture et utilisez les boutons ▲/▼/◄/► pour naviguer parmi les éléments du menu.

Reprise de la lecture

BD DVD AVCHD MOVIE CD MUSIC

L'appareil enregistre le point correspondant au moment où vous avez appuyé sur ■ (STOP) en fonction du disque.

Si « ❚❚■ (Resume Stop) » s'affiche rapidement à l'écran, appuyez sur ► (PLAY) pour reprendre la lecture (à partir du point d'arrêt).

Si vous appuyez deux fois sur ■ (STOP) ou enlevez le disque, « ■ (Complete Stop) » s'affiche à l'écran.
L'appareil efface le point d'arrêt.

Remarque

- Le point de reprise peut être effacé lorsqu'un bouton est appuyé (par exemple; **ON/STANDBY** I/⏻, **OPEN/CLOSE** (⏏), etc).
- Sur des disques BD-Video dotés de BD-J, la fonction de reprise de la lecture ne fonctionne pas.
- Si vous appuyez une fois sur ■ (STOP) pendant la lecture d'un titre interactif BD-ROM, l'appareil passe en mode Arrêt complet.

Répétition de la lecture

BD DVD AVCHD CD MUSIC

Pendant la lecture, appuyez sur **REPEAT** d'une manière répétitive pour sélectionner le mode de répétition de votre choix.

■ BD/DVD

- **A-** :
  Les parties sélectionnées sont répétées en continue.
- **Chapter** :
  Le chapitre courant est lu d'une manière répétitive.
- **Title** :
  Le titre courant est lu d'une manière répétitive.

Pour revenir à un mode de lecture normal, appuyez sur **REPEAT** afin de sélectionner « **Off** ».

■ Fichiers/CD Audio

- **Track** :
  La plage ou le fichier courant sont lus d'une manière répétitive.
- **All** :
  Toutes les plages ou tous les fichiers sont lus d'une manière répétitive.
- :
  Les plages ou les fichiers sont lus selon un ordre aléatoire.
- **All** :
  Toutes les plages ou tous les fichiers sont lus d'une manière répétitive selon un ordre aléatoire.
- **A-B** :
  La partie sélectionnée est répétée en continue. (CD Audio seulement)

Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez sur **CLEAR**.

Remarque

- Si vous appuyez une fois sur ►►I pendant une lecture répétitive de chapitres/plages, la lecture répétitive s'annule.
- Cette fonction peut ne pas fonctionner sur certains disques ou titres.

Répétition d'une partie particulière

BD DVD AVCHD CD

Ce lecteur peut lire la partie que vous avez sélectionnée.

1 **Pendant la lecture, appuyez sur REPEATpour sélectionner « A- » au début de la partie que vous souhaitez répéter.**

2 **Appuyez sur ENTER (⦿) à la fin de la partie.**
Votre partie sélectionnée est répétée en continue.

3 **Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez sur REPEAT afin de sélectionner « Off ».**

Remarque

- Vous ne pouvez pas sélectionner une partie de moins de 3 secondes.
- Cette fonction peut ne pas fonctionner sur certains disques ou titres.

Agrandissement de l'image de lecture

BD DVD AVCHD MOVIE PHOTO

1 **Pendant les modes de lecture ou de pause, appuyez sur ZOOM pour afficher le menu « Zoom ».**

2 **Utilisez les boutons A ou B pour effectuer des zooms avant ou arrière au niveau de l'image.**
Vous pouvez vous déplacer au sein de l'image agrandie par le biais des boutons ▲/▼/◄/►.

3 **Pour revenir à la taille normale de l'image, appuyez sur le bouton C.**

4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter le menu « Zoom ».**

Recherche de repères

BD DVD AVCHD MOVIE

Vous pouvez commencer la lecture de plus de neuf points mémorisés.

■ Pour saisir un repère

1 **Pendant la lecture, appuyez sur MARKER au niveau du point désiré.**
L'icone du repère s'affichage rapidement sur l'écran du téléviseur.

2 **Répétez l'étape 1 pour ajouter jusqu'à neuf repères.**

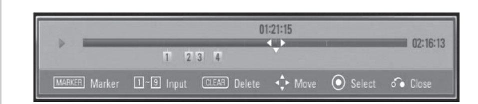
■ Pour rappeler une scène marquée

1 **Appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche s'affiche à l'écran.**

2 **Appuyez sur un bouton numérique pour sélectionner le numéro du repère que vous souhaitez rappeler.**
La lecture commence à partir de la scène marquée.

■ Pour supprimer un repère

1 **Appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche s'affiche à l'écran.**



2 **Appuyez sur ▼ pour mettre un numéro de repère en surbrillance.**
Utilisez ◄/► pour sélectionner la scène marquée que vous souhaitez supprimer.

3 **Appuyez sur CLEAR. La scène marquée s'efface du menu de recherche.**

Remarque

- Cette fonction peut ne pas fonctionner sur certains disques ou titres.
- Tous les points de repère sont effacés en cas de modification du titre, de mise en mode d'arrêt complet (■) du titre ou de retrait du disque.
- Si la longueur totale du titre est de moins de 10 secondes, cette fonction n'est pas valable.

Utilisation du menu de recherche

BD DVD AVCHD MOVIE

En utilisant le menu de recherche, vous pouvez facilement trouver le point à partir duquel commencer la lecture.

■ Pour rechercher un point

1 **Pendant la lecture, appuyez sur SEARCH pour afficher le menu de recherche.**



2 **Appuyez sur ◄/► pour avancer ou reculer la lecture de 15 secondes.**
Vous pouvez sélectionner le point à sauter en appuyant et en maintenant appuyer le bouton ◄/►.

■ Pour commencer la lecture à partir d'une scène marquée.

1 **Appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche s'affiche à l'écran.**

2 **Appuyez sur ▼ pour mettre un numéro de repère en surbrillance.**
Utilisez ◄/► pour sélectionner la scène marquée que vous souhaitez lire.

3 **Appuyez sur ENTER (◎) pour démarrer la lecture à partir de la scène marquée.**

Remarque

- Cette fonction peut ne pas fonctionner sur certains disques ou titres.

Mémorisation de la dernière scène

BD DVD

Cet appareil mémorise la dernière scène du dernier disque visionné. La dernière scène reste en mémoire si vous enlevez le disque de l'appareil ou éteignez l'appareil. Si vous chargez un disque dont la scène a été mémorisée, le système la rappelle automatiquement.

Remarque

- La fonction de mémorisation de la dernière scène d'un disque est effacée lors de la lecture d'un nouveau disque.
- Cette fonction peut ne pas fonctionner en fonction du disque.
- Sur des disques BD-Video dotés de BD-J, la fonction de mémorisation de la dernière scène ne fonctionne pas.
- Cet appareil ne mémorise pas les réglages d'un disque si vous l'éteignez avant de commencer la lecture du disque.

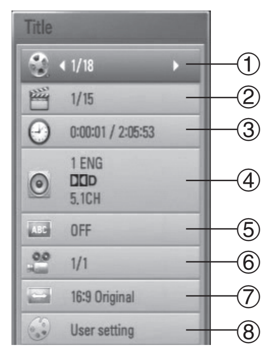
Affichage à l'écran

Vous pouvez afficher et ajuster différentes informations et différents paramètres relatifs au contenu.

Affichage des informations de contenu à l'écran

BD DVD AVCHD MOVIE

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher différentes informations de lecture**



① **Titre**
Numéro du titre courant/Nombre total de titres.

② **Chapitre**
Numéro du chapitre courant/Nombre total de chapitres.

③ **Temps**
Temps de lecture écoulé/Temps de lecture total.

④ **Audio**
Canal ou langue audio sélectionné.

⑤ **Sous-titres**
Sous-titres sélectionnés.

⑥ **Angle**
Angle sélectionné/Nombre total d'angles.

⑦ **Format d'image du téléviseur**
Format d'image du téléviseur sélectionné.

⑧ **Mode Image**
Mode image sélectionné.

2 **Sélectionnez une option par le biais de ▲/▼.**

3 **Utilisez ◄/► pour ajuster la valeur de l'option sélectionnée.**

4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter l'écran d'affichage.**

Remarque

- Si aucun bouton n'est appuyé pendant quelques secondes, l'écran d'affichage disparaît.
- Un numéro de titre ne peut pas être sélectionné sur certains disques.
- Les éléments disponibles peuvent différer en fonction des disques ou des titres.
- En cas de lecture d'un titre interactif BD, certaines informations de réglage sont affichées à l'écran bien qu'il ne soit pas possible de les modifier.

Lecture à partir d'un moment sélectionné

BD DVD AVCHD MOVIE

1 **Appuyez sur DISPLAY pendant la lecture.**
La boîte de recherche des scènes en fonction du moment de lecture affiche le temps de lecture écoulé.

2 **Sélectionnez l'option « Time », puis entrez le moment correspondant au début de la scène recherchée en heures, minutes et secondes de gauche à droite.**
Par exemple, pour trouver une scène se trouvant à 2 heures,10 minutes et 20 secondes, saisissez « 21020 ».
Appuyez sur ◄/► pour avancer ou reculer la lecture de 60 secondes.

3 **Appuyez sur ENTER (◉) pour commencer la lecture à compter du moment sélectionné.**

Remarque

- Cette fonction peut ne pas fonctionner sur certains disques ou titres.

Ecoute de différents titres audio

BD DVD AVCHD MOVIE

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Audio ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner la langue audio, la plage audio ou le canal audio de votre choix.**

Remarque

- Certains disques vous permettent de modifier les sélections audio uniquement en utilisant le menu disque. Si tel est le cas, appuyez sur les boutons **POP UP MENU/MENU** ou **TOP MENU** et sélectionnez l'audio désiré à partir des sélections se trouvant au niveau du menu disque.
- Juste après avoir modifié l'audio, des décalages temporaires peuvent se produire entre l'écran et le son réel.
- Sur un disque BD-ROM, le format à audio multiples (5.1CH ou 7.1CH) s'affiche avec la valeur « **MultiCH** » sur l'écran d'affichage.

Sélection d'une langue de sous-titrage

BD DVD AVCHD MOVIE

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Subtitle ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner la langue de sous-titrage de votre choix.**

4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter l'écran d'affichage.**

Remarque

- Certains disques vous permettent de modifier les sélections de sous-titrage uniquement en utilisant le menu disque. Si tel est le cas, appuyez sur les boutons **POP UP MENU/MENU** ou **TOP MENU** et sélectionnez le sous-titrage désiré à partir des sélections se trouvant au niveau du menu disque.

Visionnage à partir d'un angle différent

BD DVD

Si le disque contient des scènes enregistrées selon différents angles de caméra, il est possible de changer l'angle de prise de vue pendant la lecture.

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Angle ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'angle de votre choix.**

4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter l'écran d'affichage.**

Modification du format d'image du téléviseur

BD DVD AVCHD MOVIE

Il est possible de modifier le réglage du format d'image du téléviseur pendant la lecture.

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « TV Aspect Ratio ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'option de votre choix.**

4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter l'écran d'affichage.**

Remarque

- Même en cas de modification de la valeur de l'option « **TV Aspect Ratio** » au niveau de l'écran d'affichage, l'option « **TV Aspect Ratio** » du menu « **Setup** » n'est pas modifiée.

Modification du mode Image

BD DVD AVCHD MOVIE

Il possible de modifier l'option « **Picture mode** » pendant la lecture.

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Picture mode ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'option de votre choix.**

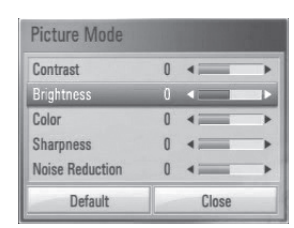
4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter l'écran d'affichage.**

■ Réglage de l'option « User setting »

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Picture mode ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'option « User setting » et appuyez sur ENTER (⦿).**



4 **Utilisez ▲/▼/◄/► pour sélectionner les options « Picture mode ».**
Sélectionnez l'option « **Default** », puis appuyez sur **ENTER** (⦿) pour réinitialiser toutes les corrections vidéo.

5 **Utilisez ▲/▼/◄/► pour sélectionner l'option « Close » et appuyez sur ENTER (⦿) pour finaliser le réglage.**

Profiter de la fonction BD-LIVE

Cet appareil vous permet de profiter de fonctions telles que l'incrustation d'image, les ensembles virtuels et l'audio auxiliaire, etc., avec BD-Video prenant en charge BONUSVIEW (BD-ROM version 2 Profile 1 version 1.1/ Profil standard final). La vidéo et l'audio auxiliaire peuvent être lues à partir d'un disque compatible avec la fonction d'incrustation d'image. Pour la méthode de lecture, référez-vous aux instructions du disque.

En plus de la fonction BONUSVIEW, la fonction BD-Video prenant en charge BD-LIVE (BD-ROM version 2 Profile 2) qui a une fonction d'extension réseau vous permet de profiter de plus de fonctions comme par exemple le téléchargement de nouvelles amorces de début de bande en connectant cet appareil à Internet.

1. **Vérifiez la connexion et les réglages du réseau (➔ 16–17).**

2. **Insérez un périphérique de stockage USB au port USB se trouvant sur le panneau avant.**
   Un périphérique de stockage USB est nécessaire pour télécharger des contenus supplémentaires.

3. **Appuyez sur HOME (🏠) et réglez l'option « BD-LIVE connection » dans le menu « Setup » (➔ 21).**
   En fonction du disque, la fonction BD-LIVE peut ne pas fonctionnée si l'option « **BD-LIVE connection** » est réglée sur « **Partially Permitted** ».

4. **Insérez un BD-ROM avec BD-LIVE.**
   Les opérations peuvent être différentes en fonction du disque. Référez-vous au manuel fourni avec le disque.

Mise en garde

- Ne retirez pas le périphérique USB connecté alors que le contenu est en cours de téléchargement ou qu'un disque Blu-rau se trouve encore dans le plateau. Faire ceci peut endommager le périphérique USB connecté et les fonctions BD-LIVE peuvent ne plus fonctionner correctement avec le périphérique USB. Si, suite à une telle action, le périphérique USB connecté semble endommagé, vous pouvez le formater à partir du PC et le réutiliser avec ce lecteur.

Remarque

- Certains accès au contenu BD-LIVE peuvent être limités sur certains territoires suite à la décision du fournisseur des contenus.
  Plusieurs minutes peuvent être nécessaires pour charger et commencer à profiter du contenu BD-LIVE.

Lecture d'un fichier vidéo

Vous pouvez lire des fichiers vidéo se trouvant sur un disque/périphérique USB.

1 **Appuyez sur HOME (🏠).**



2 **Sélectionnez l'option « Movie » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (⦿).**

3 **Sélectionnez les options « Disc » ou « USB » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (⦿).**



Cette étape est nécessaire seulement si un disque et un périphérique USB sont connectés à cet appareil.

4 **Sélectionnez un fichier en utilisant ▲/▼/◄/► et appuyez sur ► (PLAY) ou sur ENTER (⦿) pour lire le fichier.**

Remarque

- Les besoins du fichier sont décrits à la page **6**.
- Vous pouvez utiliser plusieurs fonctions de lecture (➔ **23**–**25**).

Sélection d'un fichier de sous-titrage

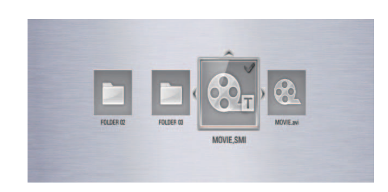
MOVIE

Si le nom du fichier vidéo et le nom du fichier de sous-titrage sont identiques, le fichier de sous-titrage est automatiquement lu lors de la lecture du fichier vidéo.

Si les noms du fichier de sous-titrage et du fichier vidéo sont différents, vous devez sélectionner le fichier de sous-titrage dans le menu [Movie] avant de lire la vidéo.

1 **Utilisez ▲/▼/◄/► pour sélectionner le fichier de sous-titrage que vous souhaitez lire dans le menu « Movie ».**

2 **Appuyez sur ENTER (⦿).**



Appuyez à nouveau sur **ENTER** (⦿) pour désélectionner le fichier de sous-titrage. Le fichier de sous-titrage sélectionné est affiché lors de la lecture du fichier vidéo.

Remarque

- Si vous appuyez sur ■ (STOP) pendant la lecture, la sélection des sous-titres est annulée.

Modification de la page des codes de sous-titrage

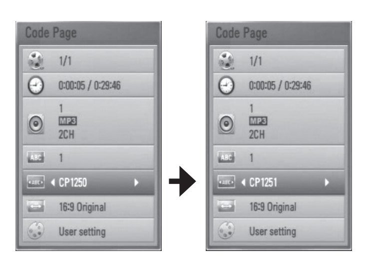
MOVIE

Si les sous-titres ne s'affichent pas correctement, vous pouvez modifier la page des codes de sous-titrage pour corriger ce problème.

1 **Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY pour afficher l'écran d'affichage.**

2 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Code Page ».**

3 **Utilisez ◄/► pour sélectionner l'option du code de votre choix.**



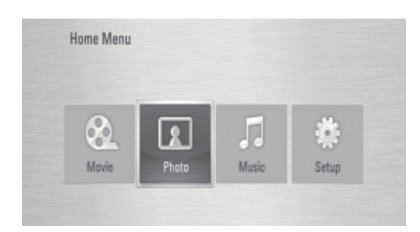
Sélectionnez le code du sous-titre dans la liste de la page **37**.

4 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter l'écran d'affichage.**

Visionnage de photos

Grâce à ce lecteur, vous pouvez voir des fichiers photo.

1 **Appuyez sur HOME (🏠).**



2 **Sélectionnez l'option « Photo » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (⦿).**

3 **Sélectionnez les options « Disc » ou « USB » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (⦿).**



Cette étape est nécessaire seulement si un disque et un périphérique USB sont connectés à cet appareil.

4 **Sélectionnez un fichier en utilisant ▲/▼/◄/► et appuyez sur ENTER (⦿) pour voir la photo en mode plein écran.**



■ Pour lire un diaporama

Appuyez sur ► (PLAY) pour démarrer le diaporama.

■ Pour arrêter un diaporama

Appuyez sur ■ (STOP) pendant le diaporama.

■ Pour interrompre un diaporama

Appuyez sur ❚❚ (PAUSE) pendant le diaporama.

Appuyez sur ► (PLAY) pour re-démarrer le diaporama.

■ Pour aller directement à la photo suivante/précédente

Tout en visionnant une photo en mode plein écran, appuyez sur ◄ ou sur ► pour aller à la photo précédente ou suivante.

Remarque

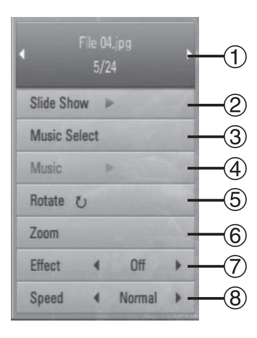
- Les besoins du fichier sont décrits à la page **6**.
- Vous pouvez utiliser plusieurs fonctions de lecture (➔ **23**–**25**).

Options disponibles lors du visionnage d'une photo

Vous pouvez utiliser plusieurs options tout en visionnant une photo en mode plein écran.

1 **Tout en visionnant une photo en mode plein écran, appuyez sur DISPLAY pour afficher le menu option.**

2 **Sélectionnez une option par le biais de ▲/▼.**



① **Photo courante/Nombre total de photos**
Utilisez ◄/► pour voir la photo précédente/suivante.

② **Slide Show (Diaporama)**
Appuyez sur **ENTER** (⦿) pour démarrer ou interrompre un diaporama.

③ **Music Select (Sélection de musique)**
Sélectionnez la musique d'arrière plan du diaporama (➔ **31**).

④ **Music (Musique)**
Appuyez sur **ENTER** (⦿) pour démarrer ou interrompre la musique d'arrière plan..

⑤ **Rotate (Rotation)**
Appuyez sur **ENTER** (⦿) pour faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre.

⑥ **Zoom**
Appuyez sur **ENTER** (⦿) pour afficher le menu « **Zoom** ».

⑦ **Effect (Effet)**
Utilisez ◄/► pour sélectionner un effet de transition entre les photos d'un diaporama.

⑧ **Speed (Vitesse)**
Utilisez ◄/► pour sélectionner un délai entre les photos d'un diaporama.

3 **Appuyez sur RETURN (↶) pour quitter le menu option.**

Ecoute de musique pendant un diaporama

Vous pouvez afficher des fichiers photo tout en écoutant des fichiers audio.

1 **Appuyez sur HOME (🏠).**



2 **Sélectionnez l'option « Photo » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (◉).**

3 **Sélectionnez les options « Disc » ou « USB » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (◉).**



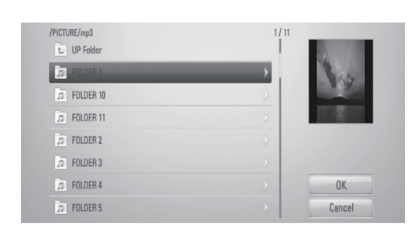
4 **Sélectionnez un fichier en utilisant ▲/▼/◄/► et appuyez sur ENTER (◉) pour voir la photo.**

5 **Appuyez sur DISPLAY pour afficher le menu option.**

6 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option « Music Select » et appuyez sur ENTER (◉) pour afficher le menu « Music Select ».**

7 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un appareil et appuyez sur ENTER (◉).**

8 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le fichier ou le dossier que vous souhaitez lire.**



Sélectionnez un dossier et appuyez sur **ENTER** (◉) pour afficher le dossier le plus bas.

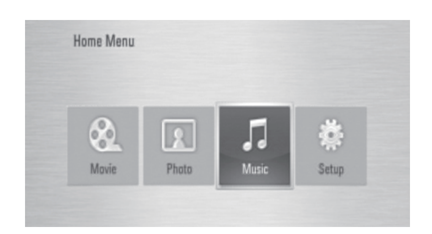
Sélectionnez « ⮤ », puis appuyez sur **ENTER** (◉) pour afficher le dossier le plus haut.

9 **Utilisez ► pour sélectionner « OK » et appuyez sur ENTER (◉) pour terminer la sélection de musique.**

Ecoute de musique

Le lecteur peut lire des CD Audio et des fichiers Audio.

1 **Appuyez sur HOME (🏠).**



2 **Sélectionnez l'option « Music » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (◉).**

3 **Sélectionnez les options « Disc » ou « USB » en utilisant ◄/► et appuyez sur ENTER (◉).**



Cette étape est nécessaire seulement si un disque et un périphérique USB sont connectés à cet appareil.

4 **Sélectionnez un fichier audio ou une plage audio en utilisant ▲/▼/◄/► et appuyez sur ENTER (◉) pour lire la musique.**



Remarque

- Les besoins du fichier sont décrits à la page **6**.
- Vous pouvez utiliser plusieurs fonctions de lecture (➔ **23**–**25**).

Notes sur les disques

Manutention des disques

Ne touchez pas la face de lecture du disque. Tenez le disque par ses bords afin qu'aucune trace de doigt ne marque la surface du disque. Ne collez jamais de papier ou n'appuyez jamais sur le disque.

Disques de stockage

Après la lecture, stockez le disque dans son boîtier. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil ou à des sources de chaleur et ne le laissez jamais dans une voiture garée directement au soleil.

Nettoyage des disques

Les traces de doigt et la poussière sur les disques peuvent être à l'origine d'une qualité d'image pauvre ou de perturbations sonores. Avant la lecture, nettoyez le disque avec un chiffon propre. Nettoyez le disque du centre vers l'extérieur.

N'utilisez pas de nettoyants forts tels que de l'alcool, du benzène, des solvants, des nettoyants disponibles dans le commerce ou des sprays anti-statiques correspond aux anciens disques vinyles.

Manutention de l'appareil

Transport de l'appareil

Veuillez conserver le carton d'emballage initial, ainsi que les matériaux d'emballage. Si vous devez envoyer l'appareil et souhaitez garantir une protection maximale, emballez à nouveau l'appareil comme il l'était initialement en sortant de l'usine.

Gardez les surfaces extérieures propres

- N'utilisez pas de liquides volatiles tels qu'un spray insecticide à proximité de l'appareil.
- Un nettoyage effectué en exerçant une forte pression peut endommager la surface.
- Ne laissez pas de produits plastiques ou en caoutchouc en contact avec l'appareil pendant un long moment.

Nettoyage de l'appareil

Pour nettoyer le lecteur, utilisez un chiffon, sec et doux. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec une solution nettoyante non abrasive. N'utilisez pas de nettoyants forts tels que de l'alcool, du benzène, des solvants. Ces derniers pourraient endommager la surface de l'appareil.

Entretien de l'appareil

L'appareil est un outil de précision, de haute technologie. Si les pièces correspondants au lecteur de disques et la lentille de lecture optique sont sales ou usagées, la qualité de l'image peut diminuer. Pour plus de détails, veuillez contacter votre centre de service habilité le plus proche.

Correction des anomalies

Général

■ L'alimentation ne s'allume pas.

Branchez d'une manière sécurisée le cordon d'alimentation à une prise murale.

■ L'appareil ne démarre pas la lecture.

Insérez un disque jouable. (Vérifiez le type de disque, le système de couleurs et le code régional.)

Placez le disque, la face de lecture vers le bas.

Placez correctement le disque sur le plateau à l'intérieur de la plaque de guidage.

Nettoyez le disque.

Annulez la fonction d'évaluation ou modifiez le niveau d'évaluation.

■ L'angle ne peut être modifié.

Aucune fonction d'angles multiples n'est enregistrée sur le DVD Video en cours de lecture.

■ Impossible de lire les fichiers audio/photo/vidéo.

Les fichiers ne sont pas enregistrés dans un format que l'appareil peut lire.

L'appareil ne prend pas en charge le codec d'un fichier vidéo.

■ La télécommande ne fonctionne pas correctement.

La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de signaux distants de l'appareil.

La télécommande est trop loin de l'appareil.

Un obstacle se trouve entre la télécommande et l'appareil.

Les piles de la télécommande sont épuisées.

■ L'appareil est branché mais l'alimentation ne s'allume pas ou ne s'éteint pas.

■ L'appareil ne fonctionne pas normalement.

Vous pouvez réinitialiser l'appareil comme suit.

1. Appuyez et maintenez appuyer le bouton I/⏻ **ON/STANDBY** pendant au moins cinq (5) secondes. Ceci va obliger l'appareil à s'éteindre. Ensuite rallumez le.
2. Débranchez le cordon d'alimentation, attendez pendant au moins cinq (5) secondes, puis branchez-le à nouveau.

Image

■ Aucune image.

Sélectionnez le bon mode d'entrée vidéo au niveau du téléviseur afin que l'image provenant de l'appareil s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Branchez d'une manière sécurisée la connexion vidéo.

Vérifiez si le paramètre « **HDMI Color Setting** » du menu « **Setup** » est réglé sur l'élément correspondant bien à votre connexion vidéo.

Votre téléviseur peut ne pas prendre en charge la résolution que vous avez réglée au niveau du lecteur. Passez à une résolution acceptée par votre téléviseur.

La prise **HDMI OUT** du lecteur est connectée à un appareil DVI qui ne prend pas en charge la fonction de protection des droits d'auteur.

■ Affichage de parasites d'image.

Vous lisez un disque enregistré avec un système de couleurs différent de celui de votre téléviseur.

Réglez l'appareil sur une résolution acceptée par votre téléviseur.

Son

■ Aucun son ou son déformé.

Branchez d'une manière sécurisée la connexion audio.

Mauvais réglage de la source d'entrée de l'amplificateur ou mauvaise connexion de l'amplificateur.

L'appareil est en mode de recherche, ralenti ou pause.

Le volume sonore est bas.

Vérifiez si l'amplificateur connecté est compatible avec la sortie de format audio du lecteur.

La prise **HDMI OUT** du lecteur est connectée à un appareil DVI. La prise DVI ne prend pas en charge de signaux audio.

Vérifiez si l'appareil connecté à la prise **HDMI OUT** du lecteur est compatible avec la prise de format audio du lecteur.

Réseau

■ Non fonctionnement de la fonction BD-LIVE.

Le périphérique de stockage USB connecté peut ne pas avoir suffisamment d'espace. Connectez un périphérique de stockage USB ayant au moins 1GB d'espace libre.

Vérifiez si l'appareil est bien connecté au réseau local et peut accéder à Internet (➔ **16**–**17**).

La vitesse de votre bande passante peut ne pas être assez rapide pour pouvoir utiliser les fonctions BD-LIVE. Contactez votre Fournisseur d'accès à Internet (FAI) et augmentez la vitesse de la bande passante comme recommandé.

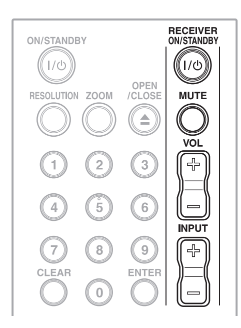
L'option « **BD-LIVE connection** » du menu « **Setup** » sur « **Prohibited** ». Réglez l'option sur « **Permitted** ».

Assistance clientèle

L'appareil ne prend pas charge la mise à jour du logiciel par le biais du réseau. Pour obtenir la dernière version du logiciel de l'appareil (si des mises à jour ont été effectuées), veuillez accédez au site Internet http://www.onkyo.com.

Contrôle d’un ampli-tuner AV avec la télécommande fournie

Vous pouvez contrôler votre ampli-tuner AV en utilisant les boutons ci-dessous.



Bouton	Fonctionnement
ON/STANDBY I/⏻	Allumez ou éteignez le ampli-tuner AV.
MUTE	Met ou sourdine ou annule la mise en sourdine du ampli-tuner AV.
VOL +/–	Ajustent le volume du ampli-tuner AV.
INPUT +/–	Modifient la source d’entrée du ampli-tuner AV.

Remarque

- Assurez-vous de régler le paramètre « **Remote ID** » du ampli-tuner AV sur « **1** ».
- En fonction de l’appareil connecté, vous pouvez ne pas être capable de contrôler votre ampli-tuner AV par le biais de certains boutons.

Liste des codes de zone

Choisissez un code de zone dans cette liste.

Zone	Code	Zone	Code	Zone	Code	Zone	Code
Afghanistan	AF	Danemark	DK	Kenya	KE	Pays-Bas	NL
Afrique du sud	ZA	Egypte	EG	Koweït	KW	Philippines	PH
Allemagne	DE	Equateur	EC	Le Salvador	SV	Pologne	PL
Antilles néerlandaises	AN	Espagne	ES	Libye	LY	Portugal	PT
Arabie saoudite	SA	Etats-Unis	US	Luxembourg	LU	Roumanie	RO
Argentine	AR	Ethiopie	ET	Malaisie	MY	République slovaque	SK
Australie	AU	Fidji	FJ	Maldives	MV	République tchèque	CZ
Autriche	AT	Finlande	FI	Maroc	MA	Singapour	SG
Belgique	BE	France	FR	Mexique	MX	Slovénie	SI
Bhoutan	BT	Fédération russe	RU	Monaco	MC	Sri Lanka	LK
Bolivie	BO	Grande Bretagne	GB	Mongolie	MN	Suisse	CH
Brésil	BR	Groenland	GL	Nigeria	NG	Suède	SE
Cambodge	KH	Grèce	GR	Norvège	NO	Sénégal	SN
Canada	CA	Hong Kong	HK	Nouvelle Zélande	NZ	Taïwan	TW
Chili	CL	Hongrie	HU	Népal	NP	Thaïlande	TH
Chine	CN	Inde	IN	Oman	OM	Turquie	TR
Colombie	CO	Indonésie	ID	Ouganda	UG	Ukraine	UA
Congo	CG	Israël	IL	Ouzbékistan	UZ	Uruguay	UY
Corée du sud	KR	Italie	IT	Pakistan	PK	Vietnam	VN
Costa Rica	CR	Jamaïque	JM	Panama	PA	Zimbabwe	ZW
Croatie	HR	Japon	JP	Paraguay	PY		

Liste des codes de langue

Utilisez cette liste pour entrer la langue de votre choix au niveau des paramètres initiaux suivants : « **Disc Audio** », « **Disc Subtitle** » et « **Disc Menu** ».

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Afar	6565	Fidjien	7074	Lingala	7678	Shona	8378
Africain	6570	Finlandais	7073	Lithuanien	7684	Sindhi	8368
Albanais	8381	Français	7082	Macédonien	7775	Singhalais	8373
Allemand	6869	Frison	7089	Malagasy	7771	Slovaque	8375
Amharique	6577	Féroïen	7079	Malais	7783	Slovénien	8376
Anglais	6978	Gallois	6789	Malayalam	7776	Soudanais	8385
Arabe	6582	Gaëlique	7176	Maori	7773	Suédois	8386
Arménien	7289	Georgien	7565	Marathi	7782	Swahili	8387
Assamais	6583	Grec	6976	Moldave	7779	Tadjik	8471
Aymara	6588	Groenlandais	7576	Mongole	7778	Tagalog	8476
Azerbaïdjanais	6590	Guarani	7178	Nauru	7865	Tamil	8465
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Norvégien	7879	Tchèque	6783
Basque	6985	Hausa	7265	Néerlandais	7876	Telugu	8469
Bengalî; Bânglâ	6678	Hindi	7273	Népali	7869	Thaï	8472
Bhoutanais	6890	Hongrois	7285	Oriya	7982	Tonga	8479
Bihari	6672	Hébreu	7387	Ouszbek	8590	Turkmène	8475
Birman	7789	Indonésien	7378	Panjabi	8065	Turque	8482
Biélorusse	6669	Interlingua	7365	Pashto	8083	Twi	8487
Breton	6682	Irlandais	7165	Perse	7065	Ukrainien	8575
Bulgare	6671	Islandais	7383	Polonais	8076	Urdu	8582
Cashmere	7583	Italien	7384	Portugais	8084	Vietnamien	8673
Chinois	9072	Japonais	7465	Quechua	8185	Volapuk	8679
Coréen	7579	Kannada	7578	Rhéto-roman	8277	Wolof	8779
Croate	7282	Kazakh	7575	Roumain	8279	Xhosa	8872
Danois	6865	Kirghiz	7589	Russe	8285	Yiddish	7473
Ecossais	7168	Kurde	7585	Samoan	8377	Yoruba	8979
Espagnol	6983	Laotien	7679	Sanskrit	8365	Zoulou	9085
Esperanto	6979	Latin	7665	Serbe	8382		
Estonien	6984	Latvien, Letton	7686	Serbo-Croate	8372		

Liste des codes de sous-titrage

Page des codes	Langue
1250	Roumain, Slovène, Hongrois, Slovaque, Polonais, Albanais, Serbe (Latin), Croate, Tchèque
1251	Mongole (Cyrillique), FYRO Macédonien, Ouszbek (Cyrillique), Ukrainien, Azéri (Cyrillique), Tatar, Kazakh, Biélorusse, Kyrgyz (Cyrillique), Bulgare, Serbe (Cyrillique), Russe
1252	Anglais (Jamaïque), Français (Canada), Français (France), Français (Luxembourg), Anglais (Nouvelle Zélande), Anglais (Irlande), Hollandais (Pays-Bas), Anglais (Caraïbes), Français (Suisse), Anglais (Canada), Galicien, Anglais (Belize), Allemand (Autriche), Français (Monaco), Anglais (Zimbabwe), Basque, Néerlandais (Belge), Français (Belge), Finnois, Féroïen, Allemand (Allemagne), Anglais (Australie), Anglais (Etats-Unis), Anglais (Royaume-Uni), Catalan, Anglais (Trinidad), Anglais (Afrique du sud), Danois, Anglais (Philippines), Espagnol (Paraguay), Espagnol (Colombie), Espagnol (Costa Rica), Espagnol (République dominicaine), Espagnol (Equateur), Espagnol (El Salvador), Espagnol (Guatemala), Espagnol (Honduras), Espagnol (Modèle international), Espagnol (Chili), Espagnol (Nicaragua), Espagnol (Mexique), Espagnol (Pérou), Espagnol (Porto Rico), Espagnol (Modèle traditionnel), Espagnol (Uruguay), Espagnol (Venezuela), Swahili, Suédois, Suédois (Finlande), Allemand (Liechtenstein), Afrikaans, Espagnol (Panama), Allemand (Luxembourg), Espagnol (Bolivie), Allemand (Suisse), Icelandais, Indonésien, Italien (Italie), Italien (Suisse), Norvégien (Nynorsk), Espagnol (Argentine), Portugais (Brésil), Norvégien (Bokmål), Malais (Malaisie), Malais (Brunei Darussalam), Portugais (Portugal)
1253	Grec
950	Chinois traditionnel, Chinois simplifié
949	Coréen

Les codes de sous-titres disponibles peuvent varier selon la région.

Marques commerciales et licences



« Disque Blu-ray » est une marque commerciale.



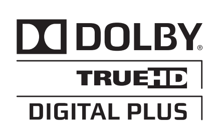
Le logo « BD-LIVE » est une marque commerciale de l'association des disques Blu-ray (Blu-ray Disc Association).

BONUSVIEW™

« BONUSVIEW » est une marque commerciale de l'association des disques Blu-ray (Blu-ray Disc Association).



Java, tous les logos et toutes les marques commerciales basées sur Java sont des marques commerciales ou sont enregistrées en tant que marques commerciales de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



HDMI, le logo HDMI et l'interface HDMI sont des marques commerciales ou des marques enregistrées de HDMI licensing LLC.



« DVD Logo » est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.



« AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.



Fabriqué sous licence sous les N° de brevet U.S : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 et autres licences internationales et U.S. publiées et en attente. DTS et Symbol sont des marques commerciales enregistrées et DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Le produit comprend le logiciel. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



DivX est une marque commerciale enregistrée de DivX, Inc. et est utilisé sous licence.

x.v.Color

« x.v.Color » est une marque commerciale de Sony Corporation.

Caractéristiques de la sortie Audio

Prise/Réglage Source	Sortie analogique de 2CH	Sortie numérique (DIGITAL AUDIO OUTPUT)*4		
		PCM Stereo	DTS Re-encode*3*5	Pass-Thru principal
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
DTS	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
PCM 2ch linéaire	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
PCM 5.1ch linéaire	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
PCM 7.1ch linéaire	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch

Prise/Réglage Source	HDMI OUT			
	PCM Stereo	PCM Multi-Ch*3	DTS Re-encode*3*5	Pass-Thru principal *1*2*3
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital Plus
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby TrueHD
DTS	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	DTS-HD
PCM 2ch linéaire	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
PCM 5.1ch linéaire	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	PCM 5.1ch
PCM 7.1ch linéaire	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	PCM 7.1ch

*1 L'audio interactive et auxiliaire peut ne pas être inclue dans le bitstream de sortie si les options « **Digital Output** » ou « **HDMI** » sont réglées sur « **Primary Pass-Thru** ». (A l'exception du Codec LPCM : la sortie inclue toujours l'audio interactive et auxiliaire.)

*2 Ce lecteur sélectionne automatiquement l'audio HDMI en fonction de la capacité de décodage de l'appareil HDMI connecté même si l'option « **HDMI** » est réglée sur « **Primary Pass-Thru** ».

*3 Le paramètre « **PCM Multi-Ch** »/« **Primary Pass-Thru** » de l'option « **HDMI** » et le paramètre « **DTS Re-Encode** » de l'option « **Digital Output** » ne peuvent pas être réglés ensemble. Si vous les régler ensemble, les options « **HDMI** » ou « **Digital Output** » sont automatiquement réglées sur « **PCM Stereo** ».

*4 Au niveau de la sortie audio PCM, la fréquence d'échantillonnage de **DIGITAL AUDIO OUTPUT** est limitée à 96 kHz.

*5 Si les options « **HDMI** » ou « **Digital Output** » sont réglées sur [**DTS Re-Encode**], la sortie audio est limitée à 48 kHz et 5.1Ch. Si les options « **HDMI** » ou « **Digital Output** » sont réglées sur « **DTS Re-Encode** », l'audio DTS Re-encode sort pour des disques BD-ROM et l'audio initiale pour les autres disques (comme « **Primary Pass-Thru** »).

- Si l'option « **HDMI** » est réglée sur « **PCM Multi-Ch** » et si l'option « **Digital Output** » est réglée sur « **Primary Pass-Thru** » alors que la lecture s'effectue en Dolby Digital Plus ou TrueHD audio, **DIGITAL AUDIO OUTPUT** est limité à « **PCM 2ch** ».
- Si la connexion HDMI est la version 1.3 et si le Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD sort de la prise **HDMI OUT**, la prise **DIGITAL AUDIO OUTPUT** est limitée à « **PCM 2ch** » (Lorsque le HDMI et **DIGITAL AUDIO OUTPUT** sont connectés simultanément).
- Pendant la lecture, l'audio sort en tant que PCM 48 kHz/16 octet pour les fichiers MP3/WMA et en tant que PCM 44,1 kHz/16 octet pour les CD Audio.
- L'audio Dolby TrueHD enregistrée sur certains disques Blu-ray est constitué d'audio Dolby Digital et TrueHD. L'audio Dolby Digital sort par le biais des prises **DIGITAL AUDIO OUTPUT** et « DD » s'affiche à l'écran si l'audio TrueHD n'est pas émise (par exemple, lorsque « **HDMI** » est réglé sur « **PCM Stereo** » et « **Digital Output** » sur « **Primary Pass-Thru** »).
- Vous devez sélectionner une sortie audio numérique et une fréquence d'échantillonnage maximale pour que votre amplificateur (ou votre ampli-tuner AV) accepte d'utiliser les options « **Digital Output** », « **HDMI** » et « **Sampling Freq.** » du menu « **Setup** » (➔ **20**).
- Avec la connexion audio numérique (**DIGITAL AUDIO OUTPUT** ou **HDMI**), les sons du menu disque du BD-ROM peuvent ne pas être entendus si les options « **Digital Output** » ou « **HDMI** » sont réglées sur « **Primary Pass-Thru** ».
- Si le format audio de la sortie numérique ne correspond pas aux capacités de votre ampli-tuner, ce dernier produit un son puissant et déformé ou aucun son.
- Le son numérique ambiophonique à canaux multiples via connexion numérique peut être obtenu seulement si votre ampli-tuner est équipé d'un décodeur numérique à canaux multiples.

Résolution de la sortie vidéo

■ Lors de la lecture d'un support non protégé contre les copies

Sortie vidéo / Résolution	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI connecté	HDMI déconnecté
576i	576p/480p*	576i/480i*	
576p	576p/480p*	576p/480p*	
720p	720p	720p	
1080i	1080i	1080i	
1080p 24 Hz	1080p 24 Hz	576i/480i*	576p/480p*
1080p 50 Hz	1080p 50 Hz/60 Hz	576i/480i*	576p/480p*

■ Lors de la lecture d'un support protégé contre les copies

Sortie vidéo / Résolution	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI connecté	HDMI déconnecté
576i	576p/480p*	576i/480i*	
576p	576p/480p*	576p/480p*	
720p	720p	576i/480i*	576p/480p*
1080i	1080i	576i/480i*	576p/480p*
1080p 24 Hz	1080p 24 Hz	576i/480i*	576p/480p*
1080p 50 Hz	1080p 50 Hz/60 Hz	576i/480i*	576p/480p*

* Résolutions de sortie des sources vidéo NTSC.

Connexion HDMI OUT

- Si vous sélectionnez manuellement une résolution, puis connectez la prise **HDMI** au téléviseur et si dernier ne l'accepte pas, le paramètre de la résolution est réglé sur « **Auto** ».
- Si vous sélectionnez une résolution non acceptée par votre téléviseur, le message d'avertissement s'affiche. Après le changement de résolution, si vous ne pouvez pas voir l'écran, veuillez attendre 20 secondes, la résolution retourne alors automatiquement à la résolution précédente.
- Le taux de trame de la sortie vidéo 1080p peut être automatiquement réglé sur 24 Hz ou sur 50 Hz/60 Hz en fonction de la capacité et de la préférence du téléviseur connecté et en se basant sur le taux de trame de la vidéo native du contenu se trouvant sur le disque BD-ROM.

Connexion COMPONENT VIDEO OUT

Les flux de données vidéo des BD et DVD peuvent prévenir les conversions ascendantes au niveau de la sortie analogique.

Connexion VIDEO OUT

La résolution de la prise **VIDEO OUT** est toujours sortie à la résolution 576i/480i.

Systèmes de couleur

Les BD et DVD sont enregistrés sous différents systèmes de couleurs dans le monde entier. Le système de couleur le plus généralement utilisé dans les pays anglo-saxons (RU et EU) est le système PAL. L'appareil utilise le système PAL. Toutefois, il est également possible de lire des BD et des DVD par le biais d'autres systèmes de couleur, comme par exemple le système NTSC.

Caractéristiques

Système du signal		NTSC/PAL
Impédance / Sortie vidéo Composite		1,0 V (p-p) / 75 Ω sync négative, RCA
Impédance / Sortie vidéo Component		Y 1,0 V (p-p) / 75 Ω PB/PR : 0,7 V (p-p) / 75 Ω RCA
Réponse de la fréquence vidéo Component		5 Hz ~ 13 MHz
Résolution Vidéo Component		480i/576i, 480p/576p
HDMI	**Résolution**	480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p 24Hz
	Format Audio	LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby True HD, DTS, DTS-HD
	Version	1.3a
	Support	x.v.Color
	Connecteur	Type A
Réponse de fréquence (Audio numérique)	**Son linéaire DVD**	4 Hz ~ 44 kHz (96 kHz) 4 Hz ~ 22 kHz (48 kHz)
	CD Audio	4 Hz ~ 20 kHz (44,1 kHz)
Rapport signal sur bruit		100 dB
Plage dynamique Audio		86 dB
THD (Total Harmonic Distortion)		0,005 % (1 kHz)
Fluctuations de vitesse		En-dessous du seuil de mesure
Impédance / Sortie Audio (Numérique/Coaxiale)		0,5 V (p-p) / 75 Ω
Impédance / Sortie Audio (Analogique)		2,0 V (rms) / 320 Ω

Générales

Alimentation électrique	AC 200 ~ 240 V, 50/60 Hz (Modèles européens, russes, australiens et coréens) AC 110 ~ 240 V, 50/60 Hz (Modèles asiatiques et chinois) AC 110 V, 60 Hz (Modèle taïwanais)
Consommation électrique	20 W
Consommation électrique en attente	0,1 W
Dimensions (W × H × D)	435 mm x 53 mm x 209 mm
Poids	2,0 kg
Température/Humidité dans des conditions de fonctionnement	5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F) / 5 % ~ 90 %
Alimentation du Bus (USB)	DC 5 V, 0,5 A
Compatibilité des disques	CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD-R DL, DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL, BD-R, BD-RE, USB (Les disques qui n’ont pas bien été finalisés peuvent être lus d’une manière partielle ou pas lus du tout.)

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans publication d’avis préalable.

Type de fichier pris en charge

✔ : Pris en charge

Type de fichier, Format de disque	Type de disque/support					
	BD-R	BD-RE	DVD-R/RW	DVD+R/RW	CD-R/RW	USB
BDMV	✔	✔	–	–	–	–
VIDEO MODE	–	–	✔	✔	–	–
AUDIO CD	–	–	–	–	✔	–
MP3, WMA	✔	✔	✔	✔	✔	✔
JPEG, PNG	✔	✔	✔	✔	✔	✔
MPEG1, MPEG2, MPEG4	✔	✔	✔	✔	✔	✔
DivX (HT V3 ~ 6)	✔	✔	✔	✔	✔	✔
DivX (VOD 3.0)	✔	✔	✔	✔	✔	–
DivX (HD V1.0)	✔	✔	✔	✔	✔	✔
DivX (HD V1.1)	✔	✔	✔	✔	✔	✔
AVCHD	–	–	✔	✔	–	–

Notice des logiciels libres

Les bibliothèques LDPL et les exécutables GPL suivants utilisés au sein de ce produit sont soumis aux contrats de licence GPL2.0/LGPL2.1 :

EXECUTABLES GPL : Linux kernel 2.6, bash, busybox, cramfs, dhcpcd, e2fsprogs, fdisk, mkdosfs, mtd-utils, net-tools, procps, samba-3.0.25b, sysutils, tcpdump, tftpd, tinylogin, unzip, utelnetd

BIBLIOTHEQUES LGPL : uClibc, DirectFB, blowfish, cairo, ffmpeg, iconv, libusb, mpg123

BIBLIOTHEQUE 1.3 à licence publique gSOAP : gsoap

La partie du logiciel intégrée à ce produit est le logiciel gSOAP.
Les parties créées par gSOAP sont protégées par les droits d'auteur © 2001-2009 Robert A. van Engelen, Genivia inc. Tous droits réservés.
LE LOGICIEL SE TROUVANT DANS CE PRODUIT A ETE EN PARTIE FOURNI PAR BY GENIVIA INC ET TOUTES LES GARANTIES FORMELLE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS PAS LIMITE A, LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTABILITE DANS UN BUT PARTICULIER NE SONT PAS RETENUES. EN AUCUN CAS, L'AUTEUR NE SERA TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU CORRELATIFS (Y COMPRIS, MAIS NON LIMITE A, L'ACHAT DE BIENS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNEES OU DE BENEFICES; OU L'ARRET D'ACTIVITE) PROVOQUES D'UNE QUELCONQUE MANIERE ET SI DES HYPOTHESES DE RESPONSABILITE, DEFINIES OU NON CONTRACTUELLEMENT, DE RESPONSABILITE STRICTE OU DE TORD (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE OU D'AUTRES SITUATIONS) APPARAISSENT D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE DANS L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME EN CAS D'EXISTENCE D'UN AVIS TRAITANT DE L'EVENTUALITE D'UN TEL DOMMAGE.

Vous pouvez obtenir une copie des licences GPL, LGPL à partir des sites
http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html et
http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html.

Vous pouvez également obtenir une copie de la licence publique gSOAP à partir du site
http://www.cs.fsu.edu/~engelen/license.html.

Le logiciel repose en partie sur le travail du groupe Independent JPEG, protégé par les droits d'auteur © 1991-1998, Thomas G. Lane.

Le produit comprend
- boost C++ : droits d'auteur © Beman Dawes 1999-2003
- c-ares : droits d'auteur © 1998 par l'Institut de technologie du Massachusetts
- curl : droits d'auteur © 1996-2008, Daniel Stenberg
- expat : droits d'auteur © 2006 expat maintainers
- freetype : droits d'auteur © 2003 The FreeType Project (www.freetype.org).
- jpeg : Le logiciel repose en partie sur le travail du groupe Independent JPEG, protégé par les droits d'auteur © 1991-1998, Thomas G. Lane.
- mng : droits d'auteur © 2000-2007 Gérard Juyn, Glenn Randers-Pehrson
- ntp : droits d'auteur © David L. Mills 1992-2006
- OpenSSL :
  - logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com).
  - logiciel écrit par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).
  - logiciel développé par le projet OpenSSL pour une utilisation au sein de la boîte à outils OpenSSL. (http://www.openssl.org)
- png : droits d'auteur © 2004 Glenn Randers-Pehrson
- portmap : droits d'auteur © 1990 Les dirigeants de l'Université de Californie
- ptmalloc : droits d'auteur © 2001-2006 Wolfram Gloger
- UnitTest++ : droits d'auteur © 2006 Noël Llopis et Charles Nicholson
- UPnP SDK : droits d'auteur © 2000-2003 Intel Corporation
- strace :
  droits d'auteur © 1991, 1992 Paul Kranenburg
  droits d'auteur © 1993 Branko Lankester
  droits d'auteur © 1993 Ulrich Pegelow
  droits d'auteur © 1995, 1996 Michael Elizabeth Chastain
  droits d'auteur © 1993, 1994, 1995, 1996 Rick Sladkey
  droits d'auteur © 1999, 2000 Wichert Akkerman
- xml2 : droits d'auteur © 1998-2003, Daniel Veillard
- XML-RPC pour C/C++ :
  droits d'auteur © 2001 par First Peer, Inc. Tous droits réservés.
  droits d'auteur © 2001 par Eric Kidd. Tous droits réservés.
- zlib : droits d'auteur © 1995-2002 Jean-loup Gailly et Mark Adler.

Tous droits réservés.

Par la présente, l'autorisation est accordée, à titre gratuit, à toute personne en possession d'une copie du logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), pour pouvoir utiliser le Logiciel sans restriction, y compris sans limitation de droits d'utilisation pour utiliser, copier, modifier, fusionner, publier, gérer sous forme de sous-licence, distribuer, et/ou vendre des copies du Logiciel et pour autoriser les personnes vers qui le logiciel est distribué de le faire, dans le cadre des conditions suivantes :

LE LOGICIEL EST LIVRE « EN L'ETAT », SANS AUCUNE GARANTIE, FORMELLE OU TACITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITE AUX GARANTIES DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTABILITE DANS UN BUT PARTICULIER ET SANS INFRACTION. EN AUCUN CAS LES AUTEURS OU LES DETENTEURS DES DROITS D'AUTEUR NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES RECLAMATIONS, DOMMAGES OU D'AUTRES TYPES DE RESPONSABILITE, SI DANS LE COURS DU CONTRAT, APPARAISSENT DES TORDS OU DES PROBLEMES EN LIEN AVEC LE LOGICIEL OU SON UTILISATION OU D'AUTRES SUJETS LIES AU LOGICIEL.

Mémo

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 http://www.us.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 http://www.eu.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1 & 12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., Hong Kong. Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
http://www.ch.onkyo.com/

Y1004-2

SN 29400372A

